



Zarautamoko Udala
Bizkaia

**ARKOTXAKO KULTUR ETXEAN
INGURATZAILE TERMIKOA ENERGIA-
ERAGINKORTASUNEN ETA
IRISGARRITASUNAREN
HOBETUNTZAKO IRIZPIDEEN
BIRGAITZEKO OBRA. 1. FASEA,
PROZEDURA IREKI SINPLIFIKATUAREN
BIDEZ.**

**PLIEGO DE CLÁUSULAS
ADMINISTRATIVAS PARTICULARES PARA
LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO DE
REHABILITACIÓN DE LA ENVOLVENTE
TÉRMICA CON CRITERIOS DE EFICIENCIA
ENERGÉTICA Y MEJORA DE LA
ACCESIBILIDAD EN LA CASA DE
CULTURA DE ARKOTXA. FASE 1 POR
PROCEDIMIENTO ABIERTO
SIMPLIFICADO.**

1.KLAUSULA. Xedea eta kalifikazioa

Hauxe izango da agiri honen arabera gauzatuko den kontratuaren helburua: Andrés Fernandez Fernandez arkitekto teknikoak 2022ko apirilean idatzitako "Arkotxako Kultur Etxeko inguratzaile termikoa birgaitzea, eraginkortasun energetikoaren irizpideekin eta irisgarritasuna hobetzea" izeneko proiektuaren obra egitea. Udalak Hodei Zenikaonandia Otzerinjauregi arkitektoak idatzitako proiektu laburtuan definitutako barne egokitzapenaren eta irisgarritasunaren hobekuntzaren 1. zatia esleitu du.

Horretarako, proposamena aurkeztu aurretik, lizitatzailerak bisita bat egin ahalko du eraikinera, egin beharreko eskaintzak gauzatu beharreko instalazioak eraldatzeko eta indarreko araudira egokitzeko helburua betetzen duela ziurtatzeko, bai eta Udalaren proiektu laburtuan deskribatutako gutxienezko ezaugarriak eta hobekuntzak ere. Horretarako, egun bat eta ordu bat ezarriko dira bisitak egiteko.

Kontratua bakarra izango da jarduketa osorako, obrak gauzatzeko eta obrak egiteko beharrezkoak diren bitarteko osagarriak instalatzeko, araudiaren arabera beharrezkoak diren segurtasun-neurriak hartzeko eta kontrata/azpikontrata bakoitzak sortutako hondakinak behar bezala kudeatzeko. Horregatik, baztertu egingo dira

CLÁUSULA 1. Objeto y calificación

El contrato que en base al presente pliego se realice tendrá por objeto el Proyecto denominado "Rehabilitación envolvente térmica con criterios de eficiencia energética y mejora de la accesibilidad de la Casa de Cultura de Arkotxa" redactado en abril de 2022 por el arquitecto técnico Andrés Fernandez Fernandez. El Ayuntamiento licitará la fase 1 de dicha obra que está definido en el proyecto abreviado redactado por el arquitecto Hodei Zenikaonandia Otzerinjauregi¹.

Para ello, previamente a la presentación de la propuesta, el licitador podrá realizar una visita al edificio, para asegurarse de que la oferta a realizar cumple con el propósito de transformación y adecuación a la normativa en vigor de las instalaciones a ejecutar, y con las características mínimas y mejoras descritas en el proyecto abreviado del Ayuntamiento. A estos efectos, se señalará un día y una hora para realizar las visitas.

El contrato será único para toda la actuación, la ejecución de las obras así como la instalación de los medios auxiliares necesarios para la realización de las mismas, la adopción de las medidas de seguridad necesarias según normativa y la correcta gestión de los residuos generados por cada contrata / subcontrata. Por ello,

¹ Este proyecto abreviado ha sido corregido parcialmente por el Arquitecto Municipal Ibai Gandiaga Perez de Albeniz.



Zarateamoko Udala
Bizkaia

haren zati bat bakarrik egiteari buruzko proposamenak. Beraz, berariaz adierazi ez arren, deskribatutako partidak behar bezala gauzatzeko beharrezkoak diren jarduketa guztiak barne hartuko dira.

Era berean, pleguan adierazitako balioak gutxienezkoen balioak dira, eta, beraz, gorantz hobetu ahal izango dira prestazioetan, lodieretan eta abarretan.

Europako Parlamentu eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 13. artikuluekin bat etorriz, hemen zehaztu den kontratua obra administrazio-kontratu gisa dago kalifikatuta.

Kontratuaren gaiaren kodea, CPV nomenklaturaren arabera:

45200000-9 Higiezinak eraikitze lan orokorrak eta ingeniari-tza zibileko obrak

Ez da posiblea kontratua lotetan banatzea, horrek arriskua ekarriko lukeelako kontratua behar bezala gauzatzeko, eta kontratuaren izaeragatik eta xedeagatik beragatik, horrek berekin baitakar prestazioen betearazpena koordinatu beharra, eta gai hori ezinezko gerta liteke hainbat kontratista sorta banatzeagatik eta hainbat kontratista gauzatzeagatik.

2. KLAUSULA. Hautatzeko eta esleitzeko prozedura

Prozedura ireki sinplifikatua izango da kontratua esleitzeko modua; beraz, interesa duen edozein enpresarik aurkeztu ahal izango du proposamena. Ezin izango da lizitatzailerekin kontratuaren baldintzak negoziatzea, SPKL ren 159. Artikuluan xedatzen dena betez.

serán rechazadas las proposiciones que se refieran únicamente a la realización de una parte del mismo. Por lo tanto, se entenderán incluidas todas aquellas actuaciones que, aun no estando indicadas expresamente, sean necesarias para la correcta ejecución de las partidas descritas.

Así mismo, los valores indicados en el pliego son valores de mínimos, por lo que podrán ser mejorados al alza en prestaciones, espesores, etc...

El contrato definido tiene la calificación de contrato administrativo de obras, de acuerdo con el artículo 13 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

Codificación de la nomenclatura CPV correspondiente al objeto del contrato:

45200000-9 Trabajos generales de construcción de inmuebles y obras de ingeniería civil

No se considera posible la división en lotes del contrato, por el riesgo que ello supondría para la correcta ejecución del contrato y por la propia naturaleza y objeto del mismo, que implica la necesidad de coordinar la ejecución de las diferentes prestaciones, cuestión que podría verse imposibilitada por su división en lotes y ejecución por una pluralidad de contratistas diferentes.

CLÁUSULA 2. Procedimiento de selección y adjudicación

La forma de adjudicación del contrato será el procedimiento abierto simplificado, en el que todo/a empresario/a interesado/a podrá presentar una proposición, quedando excluida toda negociación de los términos del contrato con los licitadores o licitadoras de conformidad con lo previsto en el art. 159 LCSP.



Zarateamoko Udala
Bizkaia

3.KLAUSULA. Kontratzailearen profila

Gardentasuna segurtatzeko eta kontratatze jarduerari buruzko informazioa edonork jaso dezan, eta bestelako publizitate-bideak erabiltzearen kaltetan gabe, Udalak Kontratzailearen Profila du eta ondorengo Web orrialdetik sartu ahal izango da bertara:

<https://www.zaratamo.com/es-ES/Ayuntamiento/Perfil-Contratante/Paginas/Listado.aspx>

CLAUSULA 3. Perfil del contratante

Con el fin de asegurar la transparencia y el acceso público a la información relativa a su actividad contractual, y sin perjuicio de la utilización de otros medios de publicidad, este Ayuntamiento cuenta con el Perfil de Contratante al que se tendrá acceso a través de la página web siguiente:

<https://www.zaratamo.com/es-ES/Ayuntamiento/Perfil-Contratante/Paginas/Listado.aspx>

4. KLAUSULA. Lizitazioaren aurrekontu oinarria eta kontratuaren balio zenbatetsia

4.1. Lizitaziorako oinarritzko aurrekontua 100.012€-koa da, gehi % 21eko BEZa, 21.003€, guztira 121.014€.

SPKLren 100.2 artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, lizitazioaren oinarritzko aurrekontua zehazteko kontuan hartu diren zuzeneko eta zeharkako kostuak eta bestelako gastuak banakatzen dira.

CLÁUSULA 4. Presupuesto base de licitación y valor estimado del contrato

4.1. El Presupuesto base de licitación asciende a 100.012€ más el IVA del 21% que asciende a 21.003€ lo que hace un total de 121.014€.

A los efectos previstos en el artículo 100.2 de la LCSP, se desglosan los costes directos, indirectos y otros gastos que se han tenido en cuenta para la determinación del presupuesto base de licitación.

CAPITULO	RESUMEN		
RHE	REHABILITACIÓN ENERGÉTICA		44.575 €
ACC	MEJORA ACCESIBILIDAD		34.649 €
GR	GESTIÓN DE RESIDUOS		2.200 €
SS	SEGURIDAD Y SALUD		2.020 €
CC	CONTROL DE CALIDAD		600 €
	TOTAL EJECUCIÓN MATERIAL	84.044 €	
	13 % Gastos generales		10.926 €
	6 % Beneficio industrial		5.043 €
	SUMA DE G.G. y B.I.	15.968 €	
	TOTAL PRESUPUESTO SIN IVA	100.012 €	
	21 % I.V.A.		21.003 €
	TOTAL PRESUPUESTO CONTRATA	121.014 €	
	TOTAL PRESUPUESTO GENERAL	121.014 €	



Zaratamoko Udala
Bizkaia

4.2. Kontratuaren balio zenbatetsia 100.012€-koa da (PBL+ Luzapenak + aurreikusitako aldaketak)

5. KLAUSULA. Kreditua izatea

Kreditu egokia eta nahikoa dago kontratua gauzatzeko aurreikusitako gehieneko gastuari aurre egiteko 3321.60100 partidan.

6. KLAUSULA. Prezioak berrikustea

Kontratu honetan ez da prezioak berrikusiko, SPKLren 103.1 artikulua araberak.

7. KLAUSULA. Kontratuaren iraupena

Obra gauzatzeko epea 5 hilabetekoa da, zuinetaren egiaztapen-akta sinatu eta hurrengo egunetik aurrera. Zuinketa 10 eguneko epean egiaztatuko da, kontratua formalizatzen den egunetik zenbatzen hasita.

8. KLAUSULA. Kontratatzeko gaitasuna egiaztatzea

Jarduteko gaitasun osoa duten pertsona fisiko zein juridikoek, espainolek zein atzerritarrek, aurkeztu ahal izango dituzte eskaintzak, baldin eta kontratatzeke debekuren bat ez badute eta beren kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko edo profesionala frogatzen badute.

1. Enpresarien jarduteko gaitasuna honela egiaztatuko da:

a) **Pertsona juridikoak** diren enpresarien jarduteko gaitasuna, eraketaren eskriturak edo agiriak, estatutuak edo fundazio-egintzaren agiria aurkeztuz egiaztatuko da. Agiri horietan bere jardura zuzentzen duten arauak jasoko dira eta, balegokio, dagokion erregistro ofizial egokian inskribaturik egongo dira, pertsona juridikoaren motaren arabera.

4.2. El valor estimado del contrato asciende a 100.012€ (PBL+ Prorrogas+ modificaciones previstas)

CLÁUSULA 5. Existencia de crédito

Existe crédito adecuado y suficiente para hacer frente al gasto máximo estimado para la ejecución del contrato en la partida 3321.60100.

CLÁUSULA 6. Revisión de precios

En el presente contrato no procederá la revisión de precios, de conformidad con el artículo 103.1 de la LCSP.

CLÁUSULA 7. Duración del contrato

El Plazo de ejecución es de 5 meses, contados a partir del día siguiente al de la firma del acta de comprobación del replanteo. La comprobación del replanteo tendrá lugar en el plazo de 10 días desde la fecha de la formalización del contrato.

CLÁUSULA 8. Acreditación de la aptitud para contratar

Podrán presentar proposiciones las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, no estén incursas en prohibiciones de contratar, y acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional.

1. La capacidad de obrar de los empresarios y las empresarias se acreditará:

a) De los empresarios y empresarias que fueren **personas jurídicas** mediante la escritura o documento de constitución, los estatutos o el acto fundacional, en los que consten las normas por las que se regula su actividad, debidamente inscritos, en su caso, en el Registro público que corresponda, según el tipo de persona jurídica de que se trate.



Zaratamoko Udala
Bizkaia

B) **Pertsona fisikoak** diren enpresarien jarduteko gaitasuna Nortasunaren Agiri Nazionalaren fotokopia aurkeztuz egiaztatuko da; halaber, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, alta emanda daudela egiaztatuko da.

c) **Europar Batasuna osatzen duten estatueta bateko nazionalitatea duten edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duten Estatueta enpresari ez espainolen** jarduteko gaitasuna, ezarrita dauden Estatueta legeriarekin bat etorritik erregistroan egindako inskripzioarekin egiaztatuko da; edo aplikagarriak diren komunitateko xedapenen arabera, eta araudian jasotako terminoetan, egindako zinpeko aitortzearekin eta egiaztatzearekin.

d) **Atzerriko gainerako enpresariak** enpresa helbideratuta dagoen Estatu Espainiako Bulego Diplomatiko Iraunkorrak edo Kontsultetxeko Bulegoak luzatutako txostenarekin egiaztatuko dute beraien jarduteko gaitasuna.

2. Enpresariak, kontratatze **debekuren batean sartuta ez daudela**, epaile-lekukotzaren edo ziurtagiri administratiboaren bidez egiaztatu ahaliko dute, dagokionaren arabera.

Agintari eskudunak dokumentu hori luzatu ezin duenean, agintari administratiboaren, notario publikoaren edo erakunde profesional kualifikatuaren aurrean emandako erantzukizunpeko adierazpenarekin ordeztu ahal izango da.

3. Enpresariaren kaudimena:

3.1. Enpresariaren **kaudimen ekonomiko eta finantzarioa** honako aukera hauetako edozeinen bidez egiaztatu beharko da:

Amaitutako azken hiru urteetako negozio-bolumen handieneko urteari dagokionez, gutxienez 140.000 eurokoa izan beharko duen urteko negozio-bolumena. Hori egiaztatzea

b) De los empresarios y empresarias que fueren **persona físicas** mediante fotocopia del Documento Nacional de Identidad y acreditación de estar dado de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

c) De los empresarios y empresarias **no españoles que sean nacionales de Estados miembros de la Unión Europea o de Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo** se acreditará por su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde están establecidos, o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, en los términos que se establezcan reglamentariamente, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.

d) **De los demás empresarios y empresarias extranjeros**, con informe de la Misión Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.

2. La prueba, por parte de los empresarios y las empresarias, de la **no concurrencia de alguna de las prohibiciones para contratar**, podrá realizarse mediante testimonio judicial o certificación administrativa, según los casos.

Cuando dicho documento no pueda ser expedido por la autoridad competente, podrá ser sustituido por una declaración responsable otorgada ante una autoridad administrativa, notario público u organismo profesional cualificado.

3. La solvencia del/a empresario/a:

3.1 La solvencia económica y financiera del/a empresario/a deberá acreditarse mediante cualquiera de las siguientes opciones:

Volumen anual de negocios que referido al año de mayor volumen de negocio de los tres últimos concluidos deberá ser al menos de 140.000 euros. Su acreditación se exigirá



Zarautz Udala
Bizkaia

nahitaez eskatuko zaio proposatutako esleipendunari, eta eskaintza ez onartzeko arrazoia izango da beherago adierazitako moduan ez egiaztatzea (edo, modu osagarrian, adierazitako sailkapenaren bidez).

Urteko negozio-bolumena onetsitako eta Merkataritza Erregistroan gordailututako urteko kontuen bidez egiaztatuko da, baldin eta enpresa erregistro horretan inskribatuta badago; bestela, inskribatuta egon behar duen erregistro ofizialean gordailututako kontuen bidez egiaztatuko da. Merkataritza Erregistroan inskribatuta ez dauden banakako enpresaburuek Merkataritza Erregistroak legeztatutako inbentario-liburuen eta urteko kontuen bidez egiaztatuko dute urteko negozio-bolumena.

3.2. Enpresarien kaudimen teknika edo profesionala ondorengoak guztiak aurkeztuz egiaztatuko da:

Kontratuaren xede diren lanen izaera bereko edo antzeko lanak egiten izandako esperientzia. Azken bost urteetatik exekuzio handieneko urtean metatutako urteko zenbatekoa 57.000 eurokoa edo gehiagokoa izan beharko da. Hori egiaztatzea nahitaez eskatuko zaio proposatutako esleipendunari, eta eskaintza ez onartzeko arrazoia izango da beherago adierazitako moduan ez egiaztatzea (edo, modu osagarrian, adierazitako sailkapenaren bidez).

Hori egiaztatzeko, azken hiru urteetan egindako zerbitzu garrantzitsuenen zerrenda aurkeztu behar da, zerbitzu horien zenbatekoa, datak eta onuradunak — publikoak zein pribatuak — adierazita. Egindako zerbitzuak honako kasu hauetan egiaztatuko dira: hartzailea sektore publikoko erakunde bat denean, organo eskudunak emandako edo ikus-onetsitako ziurtagirien bidez, edo gauzatu izana modu sinesgarrian egiaztatzen duten bestelako agirien bidez; edo hartzailea subjektu pribatu bat denean, hark emandako ziurtagiri baten bidez, edo azken hori ezean, enpresaburuaren adierazpen baten bidez.

preceptivamente al propuesto adjudicatario, siendo causa de rechazo de la oferta su no acreditación en la forma que se indica más abajo (o supletoriamente mediante la clasificación que se indica).

El volumen anual de negocios se acreditará por medio de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si la empresa estuviera inscrita en dicho registro, y en caso contrario, por las depositadas en el registro oficial en que deba estar inscrito. Los empresarios individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

3.2 La solvencia técnica o profesional de los/as empresarios/as deberá acreditarse, mediante la presentación de los siguientes extremos:

Experiencia en la realización de trabajos de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato, debiendo ser el importe anual acumulado en el año de mayor ejecución de los últimos cinco años, igual o superior a 57.000 euros. Su acreditación se exigirá preceptivamente al propuesto adjudicatario, siendo causa de rechazo de la oferta su no acreditación en la forma que se indica más abajo (o supletoriamente mediante la clasificación que se indica).

Se acreditará mediante una relación de los principales servicios realizados en los últimos tres años que incluya importe, fechas y el destinatario, público o privado, de los mismos. Los servicios realizados se acreditarán cuando el destinatario sea una entidad del sector público, mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente o aquellos otros documentos que acrediten de manera fehaciente su realización o cuando el destinatario sea un sujeto privado mediante un certificado expedido por este o a falta de este



Zarateamoko Udala
Bizkaia

Kontratista enpresa sortu berria denean, hau da, bost urtetik beherako antzintasuna duenean, gaitasun teknikoa egiaztatzeko, honako agiri hauek aurkeztu beharko dira: enpresaburuaren eta enpresako zuzendarien titulu akademikoak eta profesionalak, eta, bereziki, obren arduradunarenak edo arduradunenak, bai eta obrez zuzenean arduratzen diren teknikarienak ere.

Obra Burutzak Arkitektura Teknikoaren, Goi Arkitekturaren, Herri Lanetako Ingeniaritza Teknikoaren edo Bide, Ubide eta Portuetako Goi Ingeniaritzaren titulua edo baliokidea duela egiaztatu beharko da. Kaudimen hori behar bezala egiaztatu dela egiaztatzeko, dagokion txostena eskatu ahal izango zaio sail sustatzaileari.

4. Klasifikazioa

500.000 eurotik beherako balio zenbatetsia duten obra-kontratuen kasuan, aurretik plegu honetan zehaztutako kaudimen ekonomiko eta teknikoaren ordezk behean adierazitako sailkapena erabili ahal izango da:

C taldea. Eraikinak

4 azpitaldea. Igeltserotza, emokadurak eta gaineztatzeak.

6 azpitaldea. Zoladurak, zoladurak eta alikatatzak

7 azpitaldea. Isolamenduak eta iragazgaizteak.

2. kategoriakoa), urteko batez bestekoa 150.000 eurotik gorakoa eta 360.000 eurotik gorakoa ez bada.

5.SPKLren 159.4.a) artikuluan aurreikusitakoaren arabera, prozedura sinplifikatuaren bidez egindako lizitazioetara aurkeztu diren lizitatzailer guztiek Sektore Publikoko Lizitatzailer eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean inskribatuta egon beharko dute, edo, SPKLren 96. artikuluan 2. apartatuan ezarritakoaren arabera hala

ultimo certificado mediante una declaración del empresario.

Cuando el contratista sea una empresa de nueva creación, entendiendo por tal aquella que tenga una antigüedad inferior a cinco años, su solvencia técnica se acreditará por el siguiente medio: Títulos académicos y profesionales del empresario y de los directivos de la empresa y, en particular, del responsable o responsables de las obras así como de los técnicos encargados directamente de la misma.

Deberá acreditar que la Jefatura de Obra ostente el título de Arquitectura Técnica, arquitectura Superior, Ingeniería Técnica de Obras públicas o Ingeniería superior de Caminos, canales y puertos o equivalente. Al objeto de la verificación de la correcta acreditación de esta solvencia, se podrá pedir el correspondiente informe al departamento promotor.

4. Clasificación

Para los contratos de obras cuyo valor estimado sea inferior a 500.000 euros se podrá sustituir la solvencia económica y técnica detallada precedentemente en este pliego por la clasificación abajo indicada:

Grupo C. Edificaciones

Subgrupo 4. Albañilería, revocos y revestidos.

Subgrupo 6. Pavimentos, solados y alicatados

Subgrupo 7. Aislamientos e impermeabilizaciones.

De categoría 2) cuando la anualidad media exceda de 150.000 euros y no sobrepase los 360.000 euros.

5. De conformidad con lo previsto en el artículo 159.4.a) LCSP, todos los licitadores que se presenten a licitaciones realizadas a través del procedimiento simplificado deberán estar inscritos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público, o cuando proceda de conformidad con lo establecido en el



Zarateamoko Udala
Bizkaia

dagokionean, dagokion autonomia-erkidegoko erregistro ofizialean, eskaintzak aurkezteko azken egunean, betiere lehia mugatzen ez bada.

Aurrekoa gorabehera, aipatutako erregistroen koiuntura-inguruabarrak eta Estatuko Kontratazio Publikoaren Aholku Batzordearen 2018ko irailaren 24ko Gomendioa kontuan hartuta, eta lehia ez mugatzearen, aurreko paragrafoan aipatutako erregistroetan inskribatzeko eskaera eskaintzak aurkezteko epearen barruan egin dutela egiaztatzen duten lizitatzailen eskaintzak onartuko dira.

9. KLAUSULA. Proposamenak eta dokumentazio administratiboa aurkeztea

9.1. Aurretiko baldintzak

Interesdunen proposamenak lizitazioa arautzen duten agirietan eta dokumentazioan aurreikusitakora egokituko dira. Eskaintzak aurkezteak, enpresariak aipatu klausulak edo baldintzak, salbuespenik gabe eta baldintzarik gabe, onartzen dituztela esan nahiko du.

Erakunde lizitatzaille bakoitzak proposamen bakarra aurkeztu ahal du eta proposamena bakarka aurkeztu badu ezingo du enpresa batasun batekin beste bat aurkeztu edo ezingo du enpresa-batasun bat baino gehiagoetan ageri. Arau horiek hausteak bera ageri den eskaintza guztiak ez onartzea ekarriko du berekin.

9.2. Eskaintzak aurkezteko lekua eta epea

Lizitazioa bitarteko elektronikoen bitartez izapidetuko da. Lizitatzailleek ezinbestean bitarteko elektronikokoak erabiliz prestatu eta aurkeztu behar dituzte euren eskaintzak Lizitazio Elektronikorako Plataformaren bidez: www.contratacion.euskadi.eus. Horrek esan nahi du:

apartado 2 del artículo 96 LCSP en el Registro Oficial de la correspondiente Comunidad Autónoma, en la fecha final de presentación de ofertas siempre que no se vea limitada la concurrencia.

No obstante lo anterior, teniendo en cuenta las circunstancias coyunturales de los Registros citados, así como la Recomendación de la Junta Consultiva de Contratación Pública del Estado, de fecha 24 de septiembre de 2018, y con el fin de que no se vea limitada la concurrencia, se admitirán las ofertas de los licitadores que acrediten haber solicitado la inscripción en los Registros citados en el párrafo anterior, dentro del plazo de presentación de ofertas.

CLÁUSULA 9. Presentación de proposiciones y documentación administrativa

9.1. Condiciones previas

Las proposiciones de las interesadas deberán ajustarse a los pliegos y documentación que rigen la licitación, y su presentación supone la aceptación incondicionada por el empresario o la empresaria del contenido de la totalidad de sus cláusulas o condiciones, sin salvedad o reserva alguna.

Cada entidad licitadora no podrá presentar más de una proposición, ni suscribir ninguna propuesta en unión temporal con otros si lo ha hecho individualmente o figurar en más de una unión temporal. La infracción de estas normas dará lugar a la no admisión de todas las propuestas por él o ella suscritas.

9.2. Lugar y plazo de presentación de ofertas

La presente licitación tiene carácter electrónico. Los/as licitadores/as deberán preparar y presentar sus ofertas obligatoriamente de forma electrónica a través de la Plataforma de Licitación Electrónica www.contratacion.euskadi.eus. Lo que supone:



Zarateamoko Udala Bizkaia

- Lizitatzailleak modu telematikoan prestatu eta aurkeztu behar dituela bere eskaintzak.
- Sistemak egingo duela eskaintzen zaintza elektronikoa.
- Plataformaren bitartez irekiko eta ebaluatuko dela dokumentazioa.
- La preparación y presentación de ofertas de forma telemática por el licitador o licitadora.
- La custodia electrónica de ofertas por el sistema.
- La apertura y evaluación de la documentación a través de la plataforma.

Proposamenak eta derrigor aurkeztu beharreko dokumentuak, **HOGEI 20 egun naturaleko** epean aurkeztu beharko dira, lizitazioaren iragarkia Kontratatzaillearen profilean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera. Epearen azken eguna larunbata, igandea edo jaieguna bada, hurrengo egun baliodunera luzatuko da epea.

Gomendioa: Lizitatzaille guztiei gomendatzen zaie eskaintzak elektronikoki bidaltzeko azken unean arazo teknikorik egon ez dadin, behar besteko aurrerapenez aurkeztea, ahal dela azken egunerako utzi gabe.

Proposamenak sekretuak izango dira eta horretarako, izaera hori bermatuko duten bitartekoak erabiliko dira lizitazio publikoa egin arte.

9.3 Eskaintzen konfidentzialtasuna

SPKLren 133. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, enpresa lizitatzailleek, hala badagokio, adierazpen osagarri arrazoitu baten bidez adierazi beharko dute aurkeztutako dokumentu administratibo eta teknikoak eta datuak, beren ustez, konfidentzialtzat jotzen direla, eta betebeharrak horri bost urtez eutsiko zaio informazio horren berri izan denetik, 2017ko SPKLren 133. artikularen arabera.

Gainera, egoera hori argi eta garbi adierazi beharko da (gaininprimatuta, bazterrean edo beste edozein modutan) adierazitako dokumentuan bertan. Enpresa lizitatzailleek aurkeztutako dokumentuak eta datuak

Las proposiciones, junto con la documentación preceptiva se presentarán, dentro del plazo de **VEINTE 20 días naturales** contados a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el Perfil del Contratante. Cuando el último día del plazo sea sábado, domingo o festivos, se entenderá prorrogado al siguiente primer día hábil.

Recomendación: Se recomienda a todas las personas licitadoras que para evitar problemas técnicos en el último momento en la remisión electrónica de las ofertas, su presentación se realice con la suficiente antelación, preferiblemente no dejándola para el último día.

Las proposiciones serán secretas y para ello, se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de la licitación pública.

9.3. Confidencialidad de las ofertas

De conformidad con lo previsto en el artículo 133 LCSP 2017, las empresas licitadoras tendrán que indicar, si es el caso, mediante una declaración complementaria motivada que documentos administrativos y técnicos y datos presentados son, a su parecer, constitutivos de ser considerados confidenciales este deber se mantendrá durante un plazo de cinco años desde el conocimiento de esa información, de conformidad con el art 133 LCSP 2017.

Esta circunstancia deberá además reflejarse claramente (sobreimpresa, al margen o de cualquier otra forma) en el propio documento señalado como tal. Los documentos y datos presentados por las empresas licitadoras



Zaratamoko Udala Bizkaia

konfidentzialtzat jo daitezke sekretu teknikoak edo komertzialak direnean, eskaintzen alderdi konfidentzialak direnean eta edukia lehia faltsutzeko erabil daitekeen beste edozein informazio denean, dela delitu-prozedura horretan, dela ondorengo beste prozedura batzuetan. Kontratazio-organoaren eta haren mendeko zerbitzuen konfidentzialtasun-betebeharra ezin izango da hedatu adjudikaziodunaren eskaintzaren eduki osora, ez eta kontratazio-organoak lizitazio-prozeduran zehar zuzenean edo zeharka sortzen dituen txostenen eta dokumentazioaren eduki osora ere. Hedapen mugatua duten dokumentuetara bakarrik zabaldu ahal izango da, eta inola ere ez publikoki eskuragarriak diren dokumentuetara.

pueden ser considerados de carácter confidencial cuando se trate de secretos técnicos o comerciales, a los aspectos confidenciales de las ofertas y a cualesquiera otras informaciones cuyo contenido pueda ser utilizado para falsear la competencia, ya sea en ese procedimiento de licitación o en otros posteriores. El deber de confidencialidad del órgano de contratación así como de sus servicios dependientes no podrá extenderse a todo el contenido de la oferta del adjudicatario ni a todo el contenido de los informes y documentación que, en su caso, genere directa o indirectamente el órgano de contratación en el curso del procedimiento de licitación. Únicamente podrá extenderse a documentos que tengan una difusión restringida, y en ningún caso a documentos que sean públicamente accesibles.

Adierazpen arrazoitu hori aurkeztu ezean, dokumentu edo datu batek ere ez duela izaera hori ulertuko da.

De no aportarse esta declaración motivada se considerara que ningún documento o dato posee dicho carácter.

Halaber, Kontratazio-organoak lizitatzailleek aurkeztutako proposamenen konfidentzialtasuna bermatzen du.

El Órgano de Contratación garantiza la confidencialidad de las propuestas presentadas por los licitadores, de conformidad con el art. 133 LCSP 2017.

9.4 Lizitatzaillei informazioa

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 138. artikuluan jasotako informazio gehigarria edo osagarria eskatu behar denean, Administrazio kontratatzaileak informazio hori, behinik behin, eskaintzak aurkezteko ezarritako epea bukatu baino sei egun lehenago eskaini beharko du, eskaera hori aipatu epea amaitu baino hamar egun lehenago eskatu bada betiere. Eskaera hori lizitazioaren iragarkian aurreikusitako posta elektronikoaren helbidean egingo da.

9.4. Información a las licitadoras

Cuando sea preciso solicitar la información adicional o complementaria a que se refiere el artículo 138 de la LCSP, la Administración contratante deberá facilitarla, al menos, seis días antes de que finalice el plazo fijado para la presentación de ofertas, siempre que dicha petición se presente con una antelación mínima de 10 días naturales respecto de aquella fecha. Dicha solicitud se efectuará a la dirección de correo electrónico previsto en el anuncio de licitación.

9.5 Proposamenen edukia

Lizitazioan parte hartzeko proposamenak **HIRU ARTXIBO ELEKTRONIKOTAN** aurkeztuko dira. Proposamenak lizitatzailleak

9.5. Contenido de las proposiciones

Las proposiciones para tomar parte en la licitación se presentarán en **TRES ARCHIVOS ELECTRÓNICOS**, firmados por la licitadora. La denominación de los archivos es la siguiente:



Zarateamoko Udala
Bizkaia

sinatuta egongo dira eta hauexek dira artxiboen izenak:

—«A» Artxibo elektronikoa: Agiri administratiboak

—«B» Artxibo elektronikoa: Memoria teknikoa

— «C» Artxibo elektronikoa: Proposamen ekonomikoa eta automatikoki kuantifika daitekeen dokumentazioa.

Artxibo bakoitzean ondoko agiriak sartuko dira; agiri horiek zenbatu egingo dira eta zenbaki horien zerrenda ere sartuko da:

**«A» ARTXIBO ELEKTRONIKOA:
AGIRI ADMINISTRATIBOAK**

Hauexek aurkeztuko dira:

1.- Artxibo elektronikoa dagoen dokumentazioaren aurkibidea.

2.- Europako kontratazio Agiri bakarra (EKAB): Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen 140. eta 141. artikuluetan aurreikusitakoaren arabera, erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztuko da lizitatzailerak edo bere ordezkariak sinatuta aurkeztuko da.

EKAB agirian, azpikontratatu den zatia adierazi beharko da, zenbatekoa eta azpikontratisten izena edo enpresa-profila adierazita.

ABEE batean lehiatzen den enpresaburu bakoitzak EKAB bat aurkeztuko du, behar bezala beteta.

3.- Enpresa batek baino gehiagok aldi baterako elkarte bat osatzen badute, elkarte horretako kide bakoitzak bere nortasuna, gaitasuna eta kaudimena egiaztatu beharko ditu, eta bakoitzak dagokion erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko du. Era berean, kontratuaren esleipendun izanez gero, **ABEE formalki eratze konpromisoa aurkeztu beharko dute (II.ERANSKINA)**

—Archivo electrónico «A»: Documentación Administrativa.

— Archivo electrónico «B»: Memoria técnica

— Archivo electrónico «C»: Proposición económica y criterios evaluables mediante fórmulas.

Dentro de cada archivo, se incluirán los siguientes documentos, así como una relación numerada de los mismos:

**ARCHIVO ELECTRÓNICO “A”
DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA**

Deberá contener:

1.- Índice de la documentación obrante en el archivo electrónico.

2.- Documento Europeo Único de Contratación (DEUC): De conformidad con lo previsto en los artículos 140 y 141 de la LCSP, se presentará una declaración responsable a cumplimentar firmada por la licitadora o su representante y ajustada al modelo de formulario que allí se indica.

En el DEUC se deberá indicar la parte prevista subcontratar indicando su importe y el nombre o perfil empresarial de los subcontratistas.

Cada uno de los empresarios que concurra en una UTE aportará un DEUC debidamente cumplimentado.

3.- Si varias empresas concurren constituyendo una unión temporal, cada una de las que la componen deberá acreditar su personalidad, capacidad y solvencia, presentando todas y cada una presentar la correspondiente declaración responsable. Igualmente, deberán aportar el **compromiso de constituir formalmente la UTE en caso de resultar adjudicatarios del contrato conforme **Anexo II****



Zarateamoko Udala
Bizkaia

4.- Datuen tratamenduari buruzko erantzukizunpeko adierazpena, **IV. eranskinaren arabera.**

5.- Baliabideak atxikitze konpromisoa, **III. eranskinaren arabera.**

6.- Lizitatzailen eta Enpresa Kalifikatuen Erregistro Ofizialean (aurrerantzean, ROLECE) edo dagokion autonomia-erkidegoko erregistro ofizialean inskribatuta egotearen edo ROLECEn edo dagokion autonomia-erkidegoko erregistro ofizialean inskribatzeko eskaera aurkeztu izanaren erantzukizunpeko adierazpena. **(V. eranskina)**

Inskripzio-eskaera aurkeztu izana egiaztatze, ROLECEn edo dagokion autonomia-erkidegoko erregistro ofizialean inskribatzeko eskaeraren hartu-agiria aurkeztu beharko da, dagokion erregistroak emana, eta eskaintzak aurkezteko azken eguna baino lehen egin beharko da (baldin eta aldez aurretik inskribatuta ez badago).

4.- Declaración responsable de tratamiento de datos conforme **Anexo IV**

5.- Compromiso de adscripción de medios conforme **Anexo III**

6.- Declaración responsable de estar inscritos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Calificadas (en adelante ROLECE) o Registro Oficial de la correspondiente Comunidad Autónoma o de haber presentado solicitud de inscripción en el ROLECE o Registro Oficial de la correspondiente Comunidad Autónoma. **(Anexo V)**

La acreditación de haber presentado la solicitud de inscripción, se realizará con la aportación del Acuse de recibo de la solicitud de inscripción en el ROLECE o Registro Oficial de la correspondiente Comunidad Autónoma, emitida por el correspondiente Registro que tiene que haber sido formulada antes de la fecha final de presentación de ofertas (si no estuviera inscrito previamente).

**«B» ARTXIBO ELEKTRONIKOA:
MEMORIA TEKNIKOA.**

Memoria teknikoa, 10. klausularen arabera

**«C» ARTXIBO ELEKTRONIKOA
PROPOSAMEN EKONOMIKOA ETA
AUTOMATIKOKI KUANTIFIKA DAITEKEEN
DOKUMENTAZIOA**

I. Eranskinean dagoen proposamen ekonomikoa eduki behar du.

Artxibo guztiak elektronikoki sinatu beharko ditu ahalorde askietsia duen pertsona batek.

10. KLAUSULA. Esleipenerako irizpideak

Balio-judizioen bidez kuantifikatu daitezkeen irizpideak: **15 puntu, gehienez.**

**ARCHIVO ELECTRÓNICO «B»
MEMORIA TECNICA**

Memoria técnica, según requisitos de la cláusula 10

**ARCHIVO ELECTRÓNICO «C»
PROPOSICION ECONOMICA Y
CRITERIOS EVALUABLES MEDIANTE
FORMULAS**

Incluirá la proposición económica conforme el Anexo I.

Todos los archivos se deberán firmar electrónicamente por una persona con poder bastante.

CLÁUSULA 10. Criterios de adjudicación

Criterios cuantificables mediante juicios de valor: **Hasta 15 puntos**



Zarateamoko Udala
Bizkaia

Eskaintzak memoria tekniko bat izan beharko du, egungo egoera eta egin beharreko lanak aztertzeko, eta honako baldintza hauek bete beharko ditu:

- 1.- Aurkibide bat izango du.
- 2.- Dokumentuaren egiturak eskaintzak baloratzeko irizpideak agertzen diren ordena bera izan beharko du.
- 3.- Ezingo du 10 orrialdetik gorako luzerarik izan, alde bakarretik, A4an (10. orritik aurrera ez da puntuatzen jarraituko). Horietan ez dago azalaren, aurkibidearen, A3 tamainako plano eta diagramen, ez eta erantsitako titulazio edo curriculumari buruzko eranskinen azalerarik ere; Arial motako edo antzeko letra idatzitako idazkiak, gutxienez 10 tamainakoak, leerroarte bakuna, 2,5cm-ko goiko eta beheko marjinak eta 2 cm-ko ezker eta eskuineko marjinak.

Memoria teknikoan eduki hauek baloratu dira, puntuazio-irizpide honen arabera:

1. Udalaren proiektuaren eta proiektu laburtuaren azterketa (gehienez 15 puntu). Zehazki hartutako konponbideak kontsultategiaren beharretara egokitzea. Puntuazioa proportzionalki murriztuko da aurkeztutako analisi onenari dagokionez.

Formulen bidez kuantifikatu ezin diren irizpideen fase honetan lortu beharreko gutxieneko puntuazio-atalasea 7,5 puntukoa izango da, eta lizitazio-prozesutik kanpo geratuko dira gutxieneko puntuazio hori lortzen ez duten eskaintzak.

Automatikoki kuantifika daitezkeen irizpideak:
85 puntura arte.

- Prezioa: 55 puntu, gehienez.
- Nahitaezko bermearen epea luzatzea: 10 puntu, gehienez.
- Hobekuntzak esleipendunaren kontura: E15BI071 partidako (altzairu galbanizatua altzairu herdoilgaitzera AISI316/10) baranda-materiala ordezkatzeko, baita

La oferta deberá incluir una memoria técnica para el análisis de la situación actual y de los trabajos a realizar, que cumpla las siguientes condicionantes:

- 1.- Contendrá un índice.
- 2.- La estructura del documento deberá tener el mismo orden en el que aparecen los criterios de valoración de ofertas.
- 3.- No podrá tener una extensión superior a 10 páginas por una sola cara en A4 (a partir de la pág. 10 no se seguirá puntuando), en las que no cuentan, la portada, el índice, ni los planos y diagramas que pudieran acompañarse en tamaño A3, ni los anejos referentes a titulaciones o currículum que se acompañen; escritos en letra tipo Arial o similar, de tamaño mínimo 10, interlineado sencillo, márgenes superior e inferior de 2,5cm y márgenes izquierdo y derecho de 2 cm.

De la memoria técnica se valorarán los siguientes contenidos en base a lo siguiente:

1. Análisis del proyecto y el proyecto abreviado del Ayuntamiento (hasta 15 puntos). En particular se valorará el análisis que se haga de la adecuación de las soluciones adoptadas a las necesidades del proyecto. Se reducirá la puntuación de manera proporcional respecto del mejor análisis presentado.

El umbral mínimo de puntuación a obtener en esta fase de criterios no cuantificables mediante fórmulas será de 7,5 puntos, quedando excluidas del proceso de licitación aquellas ofertas que no alcancen esta puntuación mínima.

Criterios cuantificables de forma automática:
Hasta 85 puntos

- Precio: Hasta 55 puntos.
- Ampliación del plazo de garantía obligatoria: Hasta 10 puntos.
- Mejoras a costa del adjudicatario: Sustitución del material de barandilla de la partida E15BI071 de acero galvanizado a acero inoxidable AISI316 16/10, así como las piezas, remates y elementos



Zarateamoko Udala
Bizkaia

material horrekin behar bezala gauzatzen dela bermatzeko behar diren piezak, erremateak eta elementuak ere: 20 puntura arte

1. Prezioa: 55 puntura arte

Puntuak alderantzizko hiru erregelaren arabera emango dira, eta eskaintzarik onenak gehieneko puntuazioa lortuko du; gainerako eskaintzak, berriz, proportzionalki ateratzen direnak izango dira, formula hau aplikatuta:

Puntuación Oferta a Valorar= ((T-O)/(T-B))*55

Tipo=T

Oferta a Valorar=O

Oferta más Baja=B

necesarios para garantizar la buena ejecución con ese material: Hasta 20 puntos

1. Precio: Hasta 55 puntos

El otorgamiento de los puntos se realizará por regla de tres inversa, obteniendo la mejor oferta la máxima puntuación; y el resto de las ofertas, los que resulten proporcionalmente, en aplicación de la siguiente fórmula:

Puntuación Oferta =((T-O)/(T-B))*55

Tipo=T

Oferta a Valorar=O

Oferta más Baja=B

2. Nahitaezko bermearen epea luzatzea: 10 puntura arte.

Agiri honetan ezarritako berme-epea urtebetekoa da. Epe hori luzatzea baloratuko da. Berme-epea luzatzen den hilabete bakoitzeko puntu erdi emango da, eta gehienez ere 10 puntu. Ez dira kontuan hartuko hilabetetik beherako denbora-zatiak.

3. Hobekuntzak esleipendunaren kontura: E15BI071 partidako AISI316/10 altzairu herdoilgaitzezko altzairu galvanizatuzko barandako materiala ordezkatzeko, baita material horrekin behar bezala gauzatuko dela bermatzeko beharrezkoak diren piezak, erremateak eta elementuak ere. **Jarduketa osoa 20 punturekin** baloratuko da.

2. Ampliación del plazo de garantía obligatoria: Hasta 10 puntos.

El plazo de garantía establecido en el presente pliego es de 1 año. Se valorará el aumento de este plazo. Se otorgará medio punto por cada mes de aumento del plazo de garantía, hasta un máximo de 10 puntos. No se tendrá en cuenta las fracciones de tiempo inferiores al mes.

3. Mejoras a costa del adjudicatario: Sustitución del material de barandilla de la partida E15BI071 de acero galvanizado a acero inoxidable AISI316 16/10, así como las piezas, remates y elementos necesarios para garantizar la buena ejecución con ese material. Se valora la actuación completa en **20 puntos**.

11.KLAUSULA. Aldaerak onartzea

Ez dira aldaerak onartuko.

12. KLAUSULA. Behereegi jotako eskaintzak

Eskaintzak anormalak direla ikusiko da, baldin eta beherapenak obraren exekuzio materialaren aurrekontuari aplikatutako % 25eko atalasea gainditzen badu.

CLÁUSULA 11. Admisibilidad de variantes

No se admiten variantes.

CLÁUSULA 12. Ofertas anormalmente bajas

El carácter anormal de las ofertas se apreciará cuando la baja supere el umbral del 25 % aplicado sobre el presupuesto de ejecución material de la obra.



Zarateamoko Udala
Bizkaia

Kontratazio-mahaiak anormaltasun-presuntzioan sartuta dagoen eskaintza bat edo batzuk identifikatzen dituenean, lizitatzailari eskatuko dio 5 egun balioduneko epean justifikatu eta xehatu dezala, arrazoituz eta xehetasunez, prezioen edo kostuen maila baxua, edo eskaintzaren anormaltasuna definitzeko oinarritzat hartu den beste edozein parametro, ondorio horietarako egokiak diren informazioa eta agiriak aurkeztuz.

Justifikazioak jaso ondoren, Mahaiak txosten tekniko bat eskatuko dio, oro har, kontratuaren baldintza teknikoaren agiria, proiektua edo azterketa ekonomikoa egin duen funtzionarioari, edo guztiei, oro har, lizitatzailari bere eskaintzari eusteko argudiatu dituen arrazoiak zehatz-mehatz aztertzeko.

Nolanahi ere, eskaintzak baztertu egingo dira egiaztatzen bada anormalki baxuak direla azpikontratazioari buruzko araudia urratzen dutelako edo ez dituztelako betetzen ingurumenaren, gizartearen edo lanaren arloan aplikatzekoak diren betebeharrak, naziokoak zein nazioartekoak, indarrean dauden sektoreko hitzarmen kolektiboak ez betetzea barne.

Eskaintza neurrigabe gisa sailkatu zaien kontratisten justifikazioak eta horiek aztertzen dituen udal-txosten teknikoa ikusita, Kontratazio Mahaiak eskaintza onartzeko edo baztertzeko proposatuko dio kontratazio-organoari, arrazoiak emanez. Eskaintzen balorazioan ez dira sartuko neurritzat kanpokotzat edo anormaltzat jotako proposamenak, harik eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 149. artikuluan ezarritako prozedurari jarraitu arte (lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora) eta, hala badagokio, eskaintzaren bideragarritasuna justifikatu arte.

Cuando la mesa de contratación hubiere identificado una o varias ofertas incursas en presunción de anormalidad, requerirá al licitador para que en un plazo de 5 días hábiles justifique y desglose razonada y detalladamente el bajo nivel de los precios, o de costes, o cualquier otro parámetro en base al cual se haya definido la anormalidad de la oferta, mediante la presentación de aquella información y documentos que resulten pertinentes a estos efectos.

Recibidas las justificaciones, la Mesa solicitará un informe técnico, generalmente al funcionario que haya realizado el pliego de prescripciones técnicas, el proyecto o el estudio económico del contrato, o a todos en conjunto, que analice detalladamente las motivaciones que haya argumentado el licitador para poder mantener su oferta.

En todo caso, se rechazarán las ofertas si se comprueba que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes.

A la vista de las justificaciones de los contratistas cuya oferta haya sido clasificada como desproporcionada y del informe técnico municipal que las analice, la Mesa de Contratación, propondrá al órgano de contratación motivadamente la admisión de la oferta o su exclusión. En la valoración de las ofertas no se incluirán las proposiciones declaradas desproporcionadas o anormales hasta tanto no se hubiera seguido el procedimiento establecido en el art 149 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de y, en su caso, resultará justificada la viabilidad de la oferta.



Zaratamoko Udala
Bizkaia

13. KLAUSULA. Esleitzeko lehentasunak berdinketa emanez gero

Ezarritako balorazio-irizpide guztiak haztatu ondoren bi eskaintzari edo gehiagori emandako puntuazioan berdinketa gertatzen bada, berdinketa hausteko irizpide hauek ezartzen dira:

a) Eskaintzak aurkezteko epea amaitzean plantillan araudiak ezartzen dien desgaitasuna duten langileen ehunekoa baino handiagoa duten enpresek aurkeztutako proposamenak.

b) Laneratzeko enpresen araubidea arautzen duen abenduaren 13ko 44/2007 Legean araututako laneratzeko enpresen proposamenak, araudi horretan izaera hori izateko ezarritako baldintzak betetzen dituztenak.

c) Enpresek aurkeztutako proposamenak, baldin eta, eskaintzak aurkezteko epea amaitzen denean, emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasuna bultzatzeko neurri sozialak eta lanekoak jasotzen badituzte.

Berdinketa hausteko irizpideak egiaztatzen dituzten agiriak, apartatu honetan aipatzen direnak, berdinketa gertatzen den unean aurkeztuko dituzte lizitatzailerek, eta ez aldez aurretik.

14. KLAUSULA. Kontratazio mahaia

SPKLren Bigarren Xedapen Gehigarriaren 7. puntuari ezarritakoaren arabera, Kontratazio Mahaiko buru korporazioko kide bat edo bertako funtzionario bat izango da, eta mahaikide gisa, idazkaria edo, hala badagokio, aholkularitza juridikoko eginkizuna esleitura duen organoaren titularra, kontuhartzailea edo, hala badagokio, ekonomiaren eta aurrekontuaren kontroleko eginkizuna esleitura duen organoaren titularra izango dira, bai eta kontratazio-organismoak Korporazioaren zerbitzura diharduten

CLÁUSULA 13. Preferencias de adjudicación en caso de empates

Quando tras efectuar la ponderación de todos los criterios de valoración establecidos se produzca un empate en la puntuación otorgada a dos o más ofertas, se establecen los siguientes criterios de desempate:

a) Propositiones presentadas por aquellas empresas que, al vencimiento del plazo de presentación de ofertas, tengan en su plantilla un porcentaje de trabajadores con discapacidad superior al que les imponga la normativa.

b) Propositiones de empresas de inserción reguladas en la Ley 44/2007, de 13 de diciembre, para la regulación del régimen de las empresas de inserción, que cumplan con los requisitos establecidos en dicha normativa para tener esta consideración.

c) Propositiones presentadas por las empresas que, al vencimiento del plazo de presentación de ofertas, incluyan medidas de carácter social y laboral que favorezcan la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.

La documentación acreditativa de los criterios de desempate a que se refiere el presente apartado será aportada por las licitadoras en el momento en que se produzca el empate, y no con carácter previo.

CLÁUSULA 14. Mesa de contratación

La Mesa de Contratación, de acuerdo con lo establecido en el punto 7 de la Disposición Adicional Segunda de la LCSP estará presidida por un miembro de la Corporación o un funcionario de la misma, y formarán parte de ella, como vocales, el Secretario o, en su caso, el titular del órgano que tenga atribuida la función de asesoramiento jurídico, y el Interventor, o, en su caso, el titular del órgano que tenga atribuidas la función de control económico-presupuestario, así como aquellos otros que



Zarautzko Udala
Bizkaia

karrerako funtzionarioen edo lan-kontratuko langileen artean edo korporazioko kide hautetsien artean izendatzen dituen beste batzuk ere, baina horien kopurua, guztira, ez da hirutik beherakoa izango. Hala badagokio, kontratazio-mahaia osatzen duten kide hautetsiak ezin izango dira mahaiko kide guztien herena baino gehiago izan. Korporazioko funtzionario bat izango da idazkaria.

Mahaiaren osaera EAEko kontratazio-plataforman agertzen dena izango da.

se designen por el órgano de contratación entre el personal funcionario de carrera o personal laboral al servicio de la Corporación, o miembros electos de la misma, sin que su número, en total, sea inferior a tres. Los miembros electos que, en su caso, formen parte de la Mesa de contratación no podrán suponer más de un tercio del total de miembros de la misma. Actuará como secretario un funcionario de la Corporación.

La composición de la Mesa será la que conste en la plataforma de contratación del país vasco.

15. KLAUSULA. Proposamenak irekitzea

CLÁUSULA 15. Apertura de proposiciones

Kontratazio-mahaiak «A» artxibo elektronikoak irekiko ditu, eta horietan jasotako administrazio-dokumentazioa kalifikatuko du.

La Mesa de Contratación procederá a la apertura de los archivos electrónicos «A» y calificará la documentación administrativa contenida en los mismos.

Beharrezkoa izanez gero, mahaia hiru egun naturaleko epea emango du, gehienez ere, lizitatuak zuzen ditzan aurkeztutako dokumentazioan atzemandako akats edo omisio konpongarriak.

Si fuera necesario, la Mesa concederá un plazo no superior a tres días naturales para que la parte licitadora corrija los defectos u omisiones subsanables observados en la documentación presentada.

Ahal izanez gero, bilkuran bertan memoria jasotzen duen B artxibo elektronikoa irekiko da, balio-judizio baten mende dauden irizpideak baloratzeko.

En caso de que sea posible, en la misma sesión se procederá a la apertura del archivo electrónico B que contiene la memoria para valorar los criterios que dependen de un juicio de valor.

Proposamen horiek irakurri ondoren, mahaia beharrezkotzat jotzen dituen txosten tekniko guztiak eskatu ahal izango ditu, agiri honetan ezarritako irizpideen eta haztapenen arabera balioesteko.

Tras la lectura de dichas proposiciones, la Mesa podrá solicitar cuantos informes técnicos considere precisos, para la valoración de las mismas con arreglo a los criterios y a las ponderaciones establecidas en este Pliego.

16.KLAUSULA. «C» artxibo elektronikoa irekitzea

CLÁUSULA 16. Apertura de archivo electrónico «C»

Kontratazio Mahaia berriro bildu ondoren, balio-judizio baten mendeko irizpideei esleitutako haztapena jakinaraziko da.

Reunida de nuevo la Mesa de Contratación, se dará a conocer la ponderación asignada a los criterios dependientes de un juicio de valor. A continuación se procederá a la apertura del archivo electrónico «C».



Zarateamoko Udala
Bizkaia

Ondoren, «C» artxibo elektronikoa irekiko da. Balio-judizio baten («B») eta automatikoki haztatzen diren irizpideen («C») arabera haztatutako irizpideen balorazioa ikusita, kontratazio-mahaiak honako hau egingo du:

1.º Baldintza-agiriko eskakizunak betetzen ez dituzten eskaintzak baztertu ondoren, hala badagokio, eskaintzak ebaluatu eta sailkatzea.

2.º Puntuazio onena duen hautagaiaren aldeko esleipen-proposamena egitea.

3.º Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean egiaztatzea enpresa behar bezala eratuta dagoela, proposamena sinatzen duenak eskaintza egiteko ahalmen nahikoa duela, kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko duela edo, hala badagokio, dagokion sailkapena duela, eta kontratatzeke inolako debekurik ez duela. Lizitatzailleak artikuluko honen 4. atalaren a) letraren azken tartekian aipatzen den erregistroan inskribatzeko eskaera aurkeztu izana egiaztatzeke ahalmena baliatu badu, mahaiak lizitatzailleari eskatuko dio zenbaki honetan aipatzen diren kontratatzeke gaitasunari buruzko alderdi guztiak dokumentu bidez justifikatzeko.

A la vista de la valoración de los criterios cuya ponderación depende de un juicio de valor («B») y de los criterios cuya ponderación es automática («C»), la Mesa de Contratación procederá:

1.º Previa exclusión, en su caso, de las ofertas que no cumplan los requerimientos del pliego, evaluar y clasificar las ofertas.

2.º Realizar la propuesta de adjudicación a favor del candidato con mejor puntuación.

3.º Comprobar en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas que la empresa está debidamente constituida, el firmante de la proposición tiene poder bastante para formular la oferta, ostenta la solvencia económica, financiera y técnica o, en su caso la clasificación correspondiente y no está incurso en ninguna prohibición para contratar. Si el licitador hubiera hecho uso de la facultad de acreditar la presentación de la solicitud de inscripción en el correspondiente Registro a que alude el inciso final de la letra a) del apartado 4 de este artículo, la mesa requerirá al licitador para que justifique documentalmente todos los extremos referentes a su aptitud para contratar enunciados en este número.

17. KLAUSULA. Agiriak eskatzea

Kontratazio-organoak eskaintza hoberena aurkeztu duen lizitatzailleari honako eskaera egingo dio: eskakizuna jasoko duen biharamunetik kontatzen hasita zazpi egun baliodunen epean, Europako Parlamentu eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 140.1 artikuluan jasotzen diren aurretiko baldintzak betetzen dituela justifikatzeko duten agiriak aurkez ditzala eta horretarako hamar laneguneko epea izango du, eskakizuna jaso eta biharamunetik kontatzen hasita.

CLÁUSULA 17. Requerimiento de documentación

El órgano de contratación requerirá a la parte licitadora que haya presentado la mejor oferta para que, dentro del plazo de siete días hábiles, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, presente la documentación justificativa del cumplimiento de los requisitos previos a que hace referencia el artículo 140.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, en concreto:



Zaratamoko Udala
Bizkaia

a) Eskaintzailea **pertsona juridikoa** denean, eratze- edo aldaketa-eskritura aurkeztuko du, behar bezala inskribaturik Merkataritza Erregistroan eta identifikazio fiskaleko zenbakia jarriko da, inskripzioa derrigorrezkoa baldin badu aplikatu behar zaion merkataritzako legeriaren arabera. Hala ez bada, eraketaren, estatutuen edo fundazio-egintzaren eskritura edo agiria aurkeztuko du jarduteko gaitasuna duela frogatzeko. Agiri hori erregistro ofizial egokian inskribaturik egongo da, hala behar denean, eta bertan agertuko dira lehiatzailearen jardura zuzentzen duten arauak.

Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, Alta emanda dagoenaren ziurtagiria.

Halaber, parte hartzailearen edo haren ordezkariaren nortasun-agiriaren fotokopia. Gainera, beste pertsona edo erakunde baten izenean badihardu, notario-ahalordea aurkeztuko da eta erakunde honek askietsiko du kartazal horretan aurkeztutako agirien sailkapen-prozesuan.

b) **Pertsona fisikoak** diren enpresarien jarduteko gaitasuna Nortasunaren Agiri Nazionalaren fotokopia aurkeztuz egiaztatuko da; halaber, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, alta emanda daudela egiaztatuko da.

c) Alegatutako kaudimen ekonomikoaren, teknikoaren eta profesionalaren irizpideen egiaztapena edo sailkapena, hala badagokio.

d) Indarrean dauden xedapenak ezarritako zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzakoak beteta dituela adieraziko duten ziurtagiriak.

e) Dagokionean, 76.2. artikulua dioenaren arabera, kontratua burutzeko jartzera konprometitu den baliabideak benetan dituela egiaztatuko duen agiria.

f) Dagokionean, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 75.2 artikuluan jasotzen den konpromisoa.

a) Cuando el licitador o licitadora sea una **persona jurídica**, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.

Acreditación de estar dado de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

Así mismo, fotocopia del Documento Nacional de Identidad del participante o su representante. Además, en el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, poder notarial, el cual será bastantado por esta entidad en el proceso de calificación de la documentación aportada en este sobre.

b) Los empresarios o las empresarias que fueren **persona físicas**, fotocopia del Documento Nacional de Identidad y acreditación de estar dado de Alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

c) Acreditación de los criterios de solvencia económica, técnica y profesional alegados, o la clasificación, en su caso.

d) Certificados de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

e) En su caso, disponer efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al artículo 76.2.

f) En su caso, compromiso al que se refiere el artículo 75.2 de la LCSP.



Zaratamoko Udala
Bizkaia

g) Bidezkoa den behin betiko bermea jarri izana egiaztatuko duen agiria.

g) Documentación acreditativa de haber constituido la garantía definitiva que sea procedente.

h) Modu berean, enpresa esleipendunak **erantzukizun zibileko poliza** bat kontratatu duela egiaztatu beharko du (edo poliza formalizatu izanaren agiria), **300.000,00 euro tarteko** gutxieneko estaldurarekin. Hau da, esleipendunak indarrean dagoen aseguru bat izan behar du, kontratuaren xede den zerbitzua prestatzean enpresa esleipendunaren eta bere menpeko langile iraunkor edo aldiko langileek ekintzen, haiek erabiltzen dituzten makinen eta kontratuaren xedea den zerbitzuaren ondorioz hirugarrenei sortutako kalteak estaliko dituen. Zentzu horretan, Udala edozein erantzukizun subsidiariorik kanpo geratuko da.

h) Así mismo, la empresa adjudicataria deberá acreditar la contratación de una **póliza de responsabilidad civil** (o el documento formalizado de la póliza), con una cobertura hasta **300.000,00€**. Es decir, la parte adjudicataria deberá contar con un seguro en vigor que cubra los daños a terceros derivados de actos del personal de la empresa adjudicataria y dependientes permanentes u ocasionales, de la maquinaria que emplee, así como a consecuencia de los trabajos realizados durante la prestación de la obra objeto del contrato. En ese sentido, el Ayuntamiento quedará exento de cualquier responsabilidad subsidiaria.

Enpresa esleipendunak polizaren kopia bat aurkeztu beharko du udaletxean, kontratua formalizatu aurretik.

La empresa adjudicataria deberá entregar una copia de la póliza en el Ayuntamiento, con anterioridad a la formalización del contrato.

Enpresa lizitatzailleek berariazko baimena eman badute administrazio honek Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergari buruzko datuak eskura ditzan, eta Zarate Udalak eskura dituen datuen bitartekotza-plataformen bidez Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak ordainduta dituela egiaztatzen duten ziurtagiriak eskuratu baditu, dagozkion erakundeek eman beharreko ziurtagiriak eskatuko ditu. Arrazoi teknikoak direla-eta elkarrengarritasuna ezinezkoa bada, Udalak agiri horiek aurkezteko eskatu ahal izango du.

En aquellos casos en los que las empresas licitadoras hayan otorgado su consentimiento expreso para que esta administración acceda a sus datos relativos al Impuesto sobre Actividades Económicas, y certificados de encontrarse al corriente de pago de las obligaciones con Hacienda y Seguridad Social el Ayuntamiento de Zarate mediante las plataformas de intermediación de datos disponibles, recabará los certificados a emitir por las entidades correspondientes. Si por causas técnicas, la interoperabilidad no fuera posible, el Ayuntamiento podrá requerir la presentación de dichos documentos.

Esandako epean eskatutakoa behar bezala betetzen ez bada, lizitatzailleak eskaintza erretiratu egin duela ulertuko da; ondorioz zigor moduan lizitazioaren aurrekontu oinarriaren, BEZ kanpo, ehuneko 3 eskatu ahalko zaio eta zenbateko hori behin-behineko bermera jota gauzatuko da, berme hori eratuta egongo balitz.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que la parte licitadora ha retirado su oferta, procediéndose a exigirle el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía provisional, si se hubiera constituido.



Zarautamoko Udala
Bizkaia

Aurreko lerraldian jasotako kasuan, dokumentazio berdina eskatuko zaio hurrengo lizitatzaileri, eskaintzak sailkatuta geratu diren ordena jarraituz.

18. KLAUSULA. Bermea

Eskaintzarik hoberena aurkeztu duen lizitatzailiak, eskaintako azken prezioaren % 5eko bermea jarri duela egiaztatu beharko du, Balio Erantsiaren gaineko Zerga kanpo.

Berme hori ondoren zehaztuko den moduan eman ahal izango da:

a) Eskudirutan edo baloreetan, edozelan ere Zor Publikoarenak izango direnetan, kasu bietan, beti ere, Lege honen garapen-arauetan ezarritako baldintzak betez. Eskudirua eta baloreen ibilgetze-egiaztagiria Gordailuen Kutxa Orokorrean gordeko dira, edo Ekonomia eta Ogasun Ordezkaritzako sukurtsaletan, edo Kutxetan, edo ondorioak sortu behar dituen herri erakunde kontratatzailean edo Autonomia Erkidegoaren establezimendu publikoetan. Halaber, berme hori Lege honen garapen-arauek ezarriko dituen baldintzetan eta eran ezarriko da, atzerrian egingo diren kontratueterako ezarritakoaren kalterik gabe.

b) Abala aurkeztuz. Abal hori Espainian eragiketak egiteko baimena duen banketxeak, aurrezki-kutxak, kreditu-kooperatibak, kredituko erakunde finantzarioak eta elkarren bermerako sozietateak emandakoa izango da. Azkenik, Lege honen garapen-arauetan ezarritako baldintzetan eta eran ezarriko da. Abala aurreko a) hizkian zehaztutako establezimenduetan ezarriko da.

c) Kauzio-asegurua kontratua aurkeztuz. Aipatu kontratua arloan eragiketak egiteko baimena duen aseguru/etxe batekin egingo da eta, beti ere, Lege honen garapen-arauetan ezarritako baldintzetan eta eran. Asegurua egiaztagiria aurreko a) hizkian zehaztutako establezimenduetan aurkeztu beharko da.

En el supuesto señalado en el párrafo anterior, se procederá a recabar la misma documentación al licitador o licitadora siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

CLÁUSULA 18. Garantías

La parte licitadora que hubiera presentado la mejor oferta deberá acreditar la constitución de la garantía de un 5% del precio final, excluido el Impuesto sobre el Valor Añadido.

Esta garantía podrá prestarse en alguna de las siguientes formas:

a) En efectivo o en valores, que en todo caso serán de Deuda Pública, con sujeción, en cada caso, a las condiciones establecidas en las normas de desarrollo de esta Ley. El efectivo y los certificados de inmovilización de los valores anotados se depositarán en la Caja General de Depósitos o en sus sucursales encuadradas en las Delegaciones de Economía y Hacienda, o en las Cajas o establecimientos públicos equivalentes de las Comunidades Autónomas o Entidades locales contratantes ante las que deban surtir efectos, en la forma y con las condiciones que las normas de desarrollo de esta Ley establezcan, sin perjuicio de lo dispuesto para los contratos que se celebren en el extranjero.

b) Mediante aval, prestado en la forma y condiciones que establezcan las normas de desarrollo de esta Ley, por alguno de los bancos, cajas de ahorros, cooperativas de crédito, establecimientos financieros de crédito y sociedades de garantía recíproca autorizados para operar en España, que deberá depositarse en los establecimientos señalados en la letra a) anterior.

c) Mediante contrato de seguro de caución, celebrado en la forma y condiciones establecidas en las normas de desarrollo de esta Ley, con una entidad aseguradora autorizada para operar en el ramo. El certificado del seguro deberá entregarse en



Zarateamoko Udala
Bizkaia

Bermea ez da itzuliko edo kitatuko bermepea amaitu arte eta kontratua behar bezala bete arte.

Berme horrek, Europako Parlamentu eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 110. Artikuluan jasotako kontzeptuei erantzungo die eta, kontratua amaitu eta [urtebete/6 hilabete] igaro eta gero, kontratistari egotzi ezin zaizkion arrazoiengatik onarpen formala eta kitapena egin ez badira, aipatu 110. artikuluan jasotako erantzukizunak argitu ondoren bermea itzuli edo baliogabetu egingo da, gehiago luzatu gabe.

Bermea eratu izana baliabide elektronikoak erabiltzaile egiaztatuta ahal da.

Berme osagarria: % 5erainoko berme gehigarria ezarri ahal izango zaio kontratuaren gehieneko aurrekontuaren gaineko % 20ko baxa gaitzen duen eskaintza duen enpresa esleipendunari.

Kasu horren ondorioz kontratazio-organoak bere gain hartzen duen arriskua dela-eta, berme hori ezinbestekoa da gauzatu beharreko obraren bideragarritasuna justifikatzeko eta kontratuaren xede den obraren kalitatea murriztu gabe behar bezala gauzatzen dela bermatzeko.

19. KLAUSULA. Kontratua esleitzea

Eskatutako dokumentazioa jaso ondoren, kontratazio-organoak kontratua esleitu beharko du eta, horretarako, dokumentazioa jasoko den biharamunetik kontatzen hasita bost egun baldidun epea izango du.

Ezingo da lizitazio bat hutsik utzi, agirian jasotako irizpideen arabera onargarria den eskaintza edo proposamen bat baldin badago.

los establecimientos señalados en la letra a) anterior.

La garantía no será devuelta o cancelada hasta que se haya producido el vencimiento del plazo de garantía y cumplido satisfactoriamente el contrato.

Esta garantía responderá a los conceptos incluidos en el artículo 110 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, y transcurrido [un año/6 meses] desde la fecha de terminación del contrato, sin que la recepción formal y la liquidación hubiesen tenido lugar por causas no imputables al contratista, se procederá, sin más demora, a su devolución o cancelación una vez depuradas las responsabilidades a que se refiere el citado artículo 110.

La acreditación de la constitución de la garantía podrá hacerse mediante medios electrónicos.

Garantía complementaria: Se podrá imponer una garantía adicional de hasta el 5% a la empresa adjudicataria cuya oferta supere una baja del 20% sobre el presupuesto máximo del contrato.

Debido al riesgo que en virtud de tal caso asume el órgano de contratación, tal garantía resulta imprescindible para justificar la viabilidad de la obra a ejecutar y garantizar la correcta ejecución del contrato sin que se produzca una merma en la calidad de la obra objeto del contrato.

CLÁUSULA 19. Adjudicación del contrato

Recibida la documentación solicitada, el órgano de contratación deberá adjudicar el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación.

En ningún caso podrá declararse desierta una licitación cuando exista alguna oferta o



Zarateamoko Udala
Bizkaia

Esleipena arrazoitua izango da eta hautagaiei edo lizitatzaileri jakinaraziko zaie eta, aldi berean, kontratatzailearen profila argitaratuko da 15 eguneko epean.

Esleipena egiteko gehieneko epea 2 hilabetekoa izango da, proposamenak irekitzeko lehen ekitaldiaren egunetik kontatzen hasita.

20. KLAUSULA. Kontratua formalizatzea

Kontratua hobetu egingo da formalizatu dadin.

Kontratuari kontratazio-arloko errekurtsu berezia jarri ahal bazaio, formalizazioa ezin izango da egin adjudikazioaren jakinarazpena enpresa lizitatzaileri bidaltzen zaienetik hamabost egun baliodun igaro baino lehen. Kontratazio-organoak errekerimendua egingo dio enpresa esleipendunari, gehenez ere bost eguneko epean formalizatu dezan kontratua, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, behin hamabost egun balioduneko epe hori igarota kontratuaren formalizazioa etetea dakarren errekurtsorik jarri ez bada. Berdin jokatu da errekurtsua ebazteko eskumena duen organoak etendura bertan behera uzten duenean.

Gainerako kasuetan, enpresa lizitatzaileri adjudikazioa jakinarazi eta hamabost egun baliodun igaro baino lehen formalizatu beharko da kontratua.

Kontratistak kontratua eskritura publikoan jasotzea eska dezake; kasu horretan, bere kontura joango dira sortuko diren gastuak.

Esleipendunari leporatutako arrazoiengatik kontratua esandako epearen barruan formalizatzen ez bada, lizitazioaren

proposición que sea admisible de acuerdo con los criterios que figuren en el pliego.

La adjudicación deberá ser motivada se notificará a los/as candidatos/as o licitadores/as, debiendo ser publicada en el perfil de contratante en el plazo de 15 días.

El plazo máximo para efectuar la adjudicación será de 2 meses a contar desde el primer acto de apertura de las proposiciones.

CLÁUSULA 20. Formalización del contrato

El contrato se perfeccionará con su formalización.

Si el contrato es susceptible de recurso especial en materia de contratación, la formalización no podrá efectuarse antes de que transcurran quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a las empresas licitadoras. El órgano de contratación requerirá a la empresa adjudicataria para que formalice el contrato en plazo no superior a cinco días a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, una vez transcurrido el plazo de quince días hábiles referenciado sin que se hubiera interpuesto recurso que lleve aparejada la suspensión de la formalización del contrato. De igual forma procederá cuando el órgano competente para la resolución del recurso hubiera levantado la suspensión.

En los restantes casos, la formalización del contrato deberá efectuarse no más tarde de los quince días hábiles siguientes a aquél en que se practique la notificación de la adjudicación a las empresas licitadora

El contratista podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública, corriendo de su cargo los correspondientes gastos.

Cuando por causas imputables a la parte adjudicataria no se hubiese formalizado el contrato dentro del plazo indicado se le



Zarateamoko Udala
Bizkaia

aurrekontu oinarriaren ehuneko 3 eskatuko zaio, BEZ barne, zigor gisa. Zenbateko hori, lehenbizi, behin betiko bermera jota ordainduko da, berme hori eratuta egonez gero.

21. KLAUSULA. Bermearen epea

Urtebeteko berme-epea ezartzen da obra behar bezala jasotzen denetik edo, hala badagokio, lizitatzailleak hobekuntza gisa proposatutako epea zehazten denetik, esleipen-irizpideen artean hala aurreikusten bada.

22. KLAUSULA. Kontratua betetzea eta kontratua betetzeko baldintza bereziak

Obrak gauzatzeko orduan, baldintza-agiri honetan, agiri teknikoan eta administrazioak onartutako egikaritze-proiektuan ezarritako klausulak zorrotz bete beharko dira, eta obren zuzendari fakultatiboak kontratistari interpretazio teknikoa egiteko emandako jarraibideak bete beharko dira; zuzendari fakultatiboak, halaber, kontratuaren arduradun-ahalmena izango du.

Obrak egin bitartean eta berme-epea bete arte, kontratista izango da eraikuntzan antzeman daitezkeen akatsen erantzulea. Kontratistak isilpean gorde beharko ditu, publikoak edo notarioak ez izan arren, kontratuaren xedearekin zerikusia duten eta kontratuaren ondorioz ezagutzen dituen datu eta aurrekariak.

Esleipendunak eskainitako hobekuntzak obra-kontratuaren betearazpenean sartzen badira, kontratazio-organoak hobekuntza horiek egikaritze-proiektuaren eraginpean dauden egikaritze-unitateetara egokitzeko eskatu ahal izango du, kontratua formalizatu eta gehienez ere hilabeteko epean, betiere zuinketa egiaztatu aurretik.

Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko
9/2017 Legearen 202. artikuluan

exigirá el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía definitiva, si se hubiera constituido.

CLÁUSULA 21. Plazo de garantía

Se establece el plazo de garantía de un año desde la recepción de la obra de forma satisfactoria o, en su caso, de la determinación del plazo propuesto por el licitador como mejora si así se prevé entre los diferentes criterios de adjudicación.

CLÁUSULA 22. Ejecución y condiciones especiales de ejecución del contrato

Las obras se ejecutarán con estricta sujeción a las cláusulas estipuladas en este Pliego, en el Pliego técnico, y en el Proyecto de Ejecución aprobado por la Administración, y conforme a las instrucciones que, en interpretación técnica de éste, diere al contratista el Director Facultativo de las obras, que ejercerá así mismo las facultades de responsable del contrato.

Durante el desarrollo de las obras y hasta que se cumpla el plazo de garantía el contratista es responsable de los defectos que en la construcción puedan advertirse. El contratista está obligado a guardar sigilo respecto de los datos y antecedentes que, no siendo públicos o notorios, estén relacionados con el objeto del contrato, de los que tenga conocimiento con ocasión del mismo.

En caso de que las mejoras del adjudicatario pasen a formar parte de la ejecución del contrato de obra, el órgano de contratación podrá requerir la adaptación de dichas mejoras a las unidades de ejecución que se vean afectadas en el Proyecto de ejecución, en el plazo máximo de un mes desde la formalización del contrato, y siempre antes de efectuarse la comprobación de replanteo.

Se establecen las siguientes condiciones especiales de ejecución del contrato, de



Zarateamoko Udala
Bizkaia

ezarritakoaren arabera, kontratua betetzeko ondorengo baldintza bereziak ezartzen dira:

22.1. Zaborraren kudeaketa:

SPKLren 202. artikuluan ezarritakoaren arabera, honako hauek eskatuko zaizkie enpresa kontratistei:

Kontratua gauzatu bitartean sortutako hondakinen gaikako bilketa, "in situ" uzteko, bereziki olioak, erregaiak, bilgarriak eta ontzi hutsak kendu beharko dira, dagozkien edukiontzietan edo, hala badagokio, puntu garbian edo hondakinak kudeatzeko baimendutako beste sistemaren batean uzteko.

22.2. Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren baldintza bereziak

Hizkuntza ez-sexistaren erabilera, 50 langiletik gorako enpresetan Berdintasun Plan bat eta nahitaez bete beharreko lege-aginduak hartuko dituzte. Baldintza administratiboen agiriak garatu egiten ditu kontratua gauzatzeko baldintza espazial horiek.

22.3. Obrak seinalatzea

Kontratistak, bere kontura, behar diren seinaleak jarri beharko ditu obrarako sarbidea, lanek hartzen duten zonako zirkulazioa eta lanek eragindako balizko arrisku-puntuak adierazteko, bai zona horretan, bai haren mugetan eta inguruetan. Gainera, obrak identifikatzeko kartelak jarriko ditu bere kontura.

Bestalde, obra osorik edo zati batean finantzatzuz gero, obren seinaleetan jaso beharko da alderdi hori, eta, kasu horretan, Administrazioak horren berri eman beharko dio obraren esleipendunari.

acuerdo con lo establecido en el artículo 202 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público:

22.1 Gestion de residuos

De acuerdo con el art. 202 de la LCSP, se exigirá a las empresas contratistas:

La recogida selectiva de residuos, generados durante la ejecución del contrato y con destino a su depósito "in situ", en especial se deberán retirar los aceites, combustibles, embalajes y envases vacíos, para depositarlos en los contenedores correspondientes o, en su caso, en el punto limpio u otro sistema de gestión de residuos autorizado.

22.2. Condiciones especiales en relación a la igualdad de mujeres y hombres:

Las mismas abarcarán la Utilización de lenguaje no sexista, un Plan de Igualdad en empresas de más de 50 trabajadores, así como los preceptos legales de obligado cumplimiento. El pliego de condiciones administrativas desarrolla las citadas condiciones espaciales de ejecución.

22.3 Señalización de las obras.

El contratista está obligado a instalar, a su costa, las señalizaciones precisas para indicar el acceso a la obra, la circulación en la zona que ocupan los trabajos y los puntos de posible peligro debidos a la marcha de aquellos, tanto en dicha zona como en sus lindes e inmediaciones. Además, instalará a su costa los carteles de identificación de las obras.

Por otra parte, en el caso en el que la obra sea financiada total o parcialmente, deberá hacerse constar dicho extremo en la señalización de las obras, debiendo en este caso la Administración comunicar esta circunstancia al adjudicatario de la obra.



Zaratamoko Udala
Bizkaia

22.4 Baimen, lizentzia eta baimenen kudeaketari buruzko betebeharrak.

Kontratistak nahitaez kudeatu beharko ditu, kontratazio-organoak berak hala erabakitzen ez badu eta berariaz jakinarazten ez badio, udal-ordenantzetan eta beste edozein erakunde publiko edo pribaturen arauetan obrak hasteko, gauzatzeko eta erabilerarako edo zerbitzurako entregatzeko ezarritako baimen, lizentzia eta baimenak, eta horretarako beharrezkoak diren dokumentuak eskatu beharko dizkio Administrazioari.

22.5 Gardentasun betebeharrak:

Kontratistak Jarduera Publikoaren Gardentasunari eta Herritarren Partaidetzari buruzko martxoaren 25eko 8/2015 Legearen II. tituluaren ezarritako gardentasun-betebeharrak betetzeko beharrezkoa den informazio guztia eman beharko dio administrazio-erakundeari, errekerimendua egin ondoren eta hamabost eguneko epean. Errekerimenduan emandako epea igaro ondoren, interesdunari erantzun ez bazaio, administrazio-erakundeak hertsapen-isunak ezartzea erabaki ahal izango du. Isun horiek, interesdunari ohartarazi eta entzun ondoren, 1.000 eurokoak izango dira, eta hamabost eguneko epeetan errepikatuko dira, harik eta esleipenaren zenbatekoaren % 5era iritsi arte, edo lizitazio-aurrekontuaren % 5era iritsi arte, eskaintza unitateko prezioen arabera bada.

22.6 Azpikontratazio-arauak

Enpresa kontratistak Eraikuntza Sektoreko Azpikontratazioa arautzen duen urriaren 18ko 32/2006 Legean azpikontratazioari buruz ezarritako arauak beteko ditu, baita laneko segurtasunari eta osasunari buruz indarrean dagoen araudia ere, eta azpikontratista bakoitzak araudi hori betetzen duela bermatuko du. Zehazki, azpikontratitzen duen enpresa orok honako betebeharrak

22.4 Obligaciones relativas a la gestión de permisos, licencias y autorizaciones.

El contratista estará obligado, salvo que el órgano de contratación decida gestionarlo por sí mismo y así se lo haga saber de forma expresa, a gestionar los permisos, licencias y autorizaciones establecidas en las ordenanzas municipales y en las normas de cualquier otro organismo público o privado que sean necesarias para el inicio, ejecución y entrega al uso o servicio de las obras, solicitando de la Administración los documentos que para ello sean necesarios.

22.5 Obligaciones de transparencia.

El contratista deberá suministrar a la entidad administrativa, previo requerimiento y en un plazo de quince días, toda la información necesaria para el cumplimiento por aquella de las obligaciones de transparencia establecidas en el Título II de la Ley 8/2015, de 25 de marzo, de Transparencia de la Actividad Pública y Participación Ciudadana. Una vez transcurrido el plazo conferido en el requerimiento sin que el mismo hubiera sido atendido, la entidad administrativa podrá acordar, previo apercibimiento y audiencia al interesado, la imposición de multas coercitivas por importe de 1.000 euros, reiteradas por períodos de quince días hasta el cumplimiento, y hasta alcanzar la cantidad correspondiente al 5% del importe de adjudicación, o del presupuesto de licitación en el caso de oferta por precios unitarios.

22.6 Reglas de subcontratación

La empresa contratista cumplirá las normas sobre subcontratación establecidas en la Ley 32/2006, de 18 de octubre, Reguladora de la Subcontratación en el Sector de la Construcción, así como la normativa vigente en materia de seguridad y salud en el trabajo, y asegurará el cumplimiento de dicha normativa por parte cada subcontratista. En concreto, deberá verificar que toda empresa que subcontrate cumple las siguientes obligaciones, con relación a la



Zarateamoko Udala
Bizkaia

betetzen dituela egiaztatu beharko du, kontratua gauzatzea:

— jarduera gauzatzeko eta lanen zuzendaritza zuzenean gauzatzeko azpiegitura eta baliabide egokiak dituela, eta langileak legez kanpo laga ez direla.

— langileek beharrezko prestakuntza dutela laneko arriskuen prebentzioaren arloan.

— prebentzio-antolamendu egokia duela.

— laneko segurtasunaren eta osasunaren arloko betebeharrak guztiak betetzen dituela, eta, zehazkiago, prebentzio-jarduerak koordinatzeari eta beharrezkoak direnean prebentzio-baliabideak eskura jartzeari buruzko araudia.

— Legeak azpikontatazio-erregimenean ezarritako mugak betetzen dituela.

Baldintza horiek funtsezko kontratu-betebeharrak hartuko dira, eta, beraz, SPKLren 201. artikuluan aurreikusitakoaren babesean, baldintza horiek ez betetzea kontratua suntsiarazteko arrazoitzat har daiteke, lege horren 211.1.f) artikuluan adierazitako ondorioetarako.

Obra hasi aurretik, eraikuntza-enpresak onartutako obra edo programa gauzatzeko plana aurkeztuko du, zuzendaritza teknikoak onar dezan. Kontratuaren zatitza hartuko dira galdagarritasunari dagokionez.

23. KLAUSULA. Aldeen eskubideak eta betebeharrak

23.1 Kontratistari ordaintzea

Kontratistak benetan egiten dituen obrak ordaintzeko eskubidea izango du, hitzartutako prezioen arabera.

Ordainketaren ondorioetarako, zuzendari fakultatiboak emandako ziurtagiriak emango dira hiler, denbora-tarte horretan gauzatutako obra jasotzen dutenak. Ziurtagiri horien ordainketak kontu oneko ordainketatzat

ejecución del contrato:

— que dispone de infraestructura y medios adecuados para llevar a cabo la actividad y ejercer directamente la dirección de los trabajos, y que no se haya producido la cesión ilegal de personas trabajadoras.

— que su personal dispone de la formación necesaria en materia de prevención de riesgos laborales.

— que dispone de una organización preventiva adecuada.

— que cumple todas las obligaciones en materia de seguridad y salud laboral y, más concretamente, la normativa sobre la coordinación de actividades preventivas y puesta a disposición de los recursos preventivos cuando sean necesarios.

— que cumple los límites en el régimen de subcontratación establecidos en la Ley.

Las citadas condiciones tienen el carácter de obligación contractual esencial, por lo que, al amparo de lo previsto en el artículo 201 de la LCSP, su incumplimiento podrá ser considerado causa de resolución del contrato a los efectos señalados en el artículo 211.1.f) de la citada Ley.

Antes del comienzo de la obra, se presentará por la Empresa Constructora para su aprobación por la Dirección Técnica el Plan de ejecución de obra o Programa aprobado. Se considerarán parte integrante del contrato a efectos de su exigibilidad.

CLÁUSULA 23. Derechos y obligaciones de las partes.

23.1 Abonos al contratista

El contratista tendrá derecho al abono de las obras que realmente ejecute, con arreglo a los precios convenidos.

A los efectos del pago se expedirán mensualmente certificaciones expedidas por el Director Facultativo que comprendan la obra ejecutada durante dicho período de tiempo, cuyos abonos tienen el concepto de



Zarateamoko Udala Bizkaia

hartuko dira, eta azken neurketan gertatzen diren zuzenketa eta aldaketan mende egongo dira, eta ez dute esan nahi, inola ere, obra horiek onartu eta jasoko direnik.

SPKLren hogeita hamabigarren xedapen gehigarriaren arabera, eta dagozkion fakturretan jasota gera dadin, adierazten da kontabilitate publikoaren arloan eskumena duen administrazio-organoa udalaren esku-hartzea dela, kontratazio-organoa alkatetza dela, eta unitate hartzailea udal-bulego teknikoa dela.

Faktura formatu elektronikoa aurkeztu beharko da, Faktura Elektronikoa Bultzatzeko eta Sektore Publikoko Fakturen Kontularitza Erregistroa Sortzeko abenduaren 27ko 25/2013 Legeak ezarritako kasuetan.

23.2 Lan-obligazioak, gizarte arlokoak eta gardentasunekoak

Kontratatik lan eta gizarte segurantzaren arloetan indarrean dagoen araudia betetzeko obligazioa du. Modu berean, honako legerietan jasotakoa betetzeko obligazioa du: desgaitasuna duten pertsonen eskubideei eta haien gizarteratzeari buruzko Lege Orokorren testu bateratua onartzen duen azaroaren 29ko 1/2013 Legegintzako Errege-dekretuan jasotakoa, Emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarriko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan jasotakoa, Lan-arriskuen prebentzioari buruzko azaroaren 8ko 31/1995 Legean jasotakoa, Prebentzio-zerbitzuen araudia onartzen duen urtarrilaren 17ko 39/1997 Errege-dekretuan jasotakoa eta kontratua gauzatzeko den epean zehar promulgatzeko diren arauetan jasotakoa.

Modu berean, gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legearen 4. artikuluan ezarritakoaren arabera, kontratuaren esleipendunak aipatu arauan, eta udal mailan emango diren arauetan, aurreikusitako obligazioak betetzeko nahitaezko informazio osoa eman

pagos a buena cuenta sujetos a las rectificaciones y variaciones que se produzcan en la medición final y sin suponer, en forma alguna, aprobación y recepción de las obras que comprenden.

De acuerdo con la Disposición Adicional Trigésimo segunda de la LCSP, y a efectos de que se haga constar en las facturas correspondientes, se señala que el órgano administrativo con competencias en materia de contabilidad pública es la intervención municipal, el Órgano de Contratación es la Alcaldía, y la unidad destinataria es la oficina técnica municipal.

La factura deberá presentarse en formato electrónico en los supuestos que fija la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, de Impulso a la Factura Electrónica y Creación del Registro Contable de Facturas del Sector Público.

23.2. Obligaciones laborales, sociales y de transparencia

El contratista está obligado al cumplimiento de la normativa vigente en materia laboral y de seguridad social. Asimismo, está obligado al cumplimiento del Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social, de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, de la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, sobre Prevención de Riesgos Laborales, y del Reglamento de los Servicios de Prevención, aprobado por Real Decreto 39/1997, de 17 de enero, así como de las normas que se promulguen durante la ejecución del contrato.

Asimismo, de conformidad con lo establecido en el artículo 4 de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información y buen gobierno, la parte adjudicataria del contrato está obligado a suministrar a la Administración, previo requerimiento, toda la



Zarautz Udala
Bizkaia

behar dio Administrazioari, hark hala eskatuz gero.

23.3. Kontratua indargabetzeko kausa izan daitezkeen funtsezko betebeharrak.

Ondorengo hauek izango dira kontratua betetzeko funtsezko obligazioak:

- Esleipendunak aurkeztutako proposamenean jasotakoa bete beharko du, kontraturako ezarri diren esleipen-irizpideen arabera baloratu den guztiari dagokionez.
- Administrazio-klausula zehatzen agiri honetan kontratua gauzatzeko baldintza bereziei buruz ezarritako betebeharrak.
- Esleipendunak, kontratua betetzeko giza baliabideak eta bitarteko materialak jartzeari dagokionez administrazio-baldintza zehatzen agiri honetan jasotako obligazioak bete beharko ditu.
- Esleipendunak, indarrean dagoen araudian jasotako segurtasun- eta osasun-neurriak zorrotz bete beharko ditu.
- Esleipendunak, langileen soldatak eta pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren atxikipenak ordainduko ditu, baita Gizarte Segurantzari ordaindu beharreko kuotak ere.

24. KLAUSULA. Azpikontratazioa

Kontratuaren xede diren prestazio osagarrien azpikontratazio partziala baimentzen da, SPKLren 215. artikuluan ezarritako baldintzetan.

Nolanahi ere:

- Eskaintzan lizitatzailerik azpikontratatu nahi duten kontratuaren zatia adierazi beharko dute, zenbatekoa eta azpikontratisten izena edo enpresa-profila adierazita.

información necesaria para el cumplimiento de las obligaciones previstas en la citada norma, así como en aquellas normas que se dicten en el ámbito municipal.

23.3. Obligaciones esenciales que pueden ser causa de resolución del contrato.

Tendrán la condición de obligaciones esenciales de ejecución del contrato, las siguientes:

- El cumplimiento de la propuesta de la parte adjudicataria en todo aquello que haya sido objeto de valoración de acuerdo con los criterios de adjudicación establecidos para el contrato.
- Las obligaciones establecidas en el presente pliego de cláusulas administrativas particulares en relación con las condiciones especiales de ejecución.
- Las obligaciones establecidas en el presente pliego de cláusulas administrativas particulares en relación con la adscripción de medios personales y materiales a la ejecución del contrato.
- El cumplimiento estricto de las medidas de seguridad y salud previstas en la normativa vigente.
- El pago de los salarios a los trabajadores y su retención de IRPF, así como el abono puntual de las cuotas correspondientes a la Seguridad Social.

CLÁUSULA 24. Subcontratación

Se autoriza la subcontratación parcial de las prestaciones accesorias objeto del contrato en los términos y con las condiciones que establece el artículo 215 de la LCSP.

En todo caso:

- En la oferta los licitadores deberán indicar la parte del contrato que tengan previsto subcontratar, señalando su importe, y el nombre o



Zarateamoko Udala
Bizkaia

- Kontratua esleitu ondoren, kontratistak idatziz jakinarazi beharko dio kontratazio-organoari azpikontratuak egiteko asmoa duela, azpikontratatu nahi den prestazioaren zatia eta azpikontratataren nortasuna, harremanetarako datuak eta legezko ordezkaria adierazita.

el perfil empresarial de los subcontratistas.

- Tras la adjudicación del contrato, el contratista deberá comunicar al órgano de contratación, por escrito, la intención de celebrar los subcontratos, señalando la parte de la prestación que se pretende subcontratar y la identidad, datos de contacto y representante legal del subcontratista.

25. KLAUSULA. Kontratu-aldaketak

CLÁUSULA 25. Modificaciones contractuales.

Behin kontratua formalizatuz gero, interes publikoko arrazoiengatik bakarrik sartu ahal izango dira aldaketak, klausula honetan aurreikusitako kasuetan edo SPKLren 205. artikulua.

Una vez perfeccionado el contrato, solo se podrán introducir modificaciones por razones de interés público, en los casos previstos en esta cláusula o en los supuestos y con los límites establecidos en el art. 205 de la LCSP.

Aldaketak kontratazio-organoak onartu beharko ditu, Lege honetako 2. artikuluan aurreikusitako prozedura izapidetu ondoren. SPKLren 191. eta 207. artikulua, eta administrazio-dokumentuan formalizatzea, SPKL, behin betiko bermea egokitu ondoren, hala badagokio.

Las modificaciones deberán ser aprobadas por el órgano de contratación, previa tramitación del procedimiento previsto en el art. 191 y 207 de la LCSP y formalizarse en documento administrativo con arreglo a lo señalado en el art. 153 LCSP, previo reajuste de la garantía definitiva en su caso.

25.1 Aurreikusi gabeko aldaketak

25.1 Modificaciones no previstas

Kontratua aldatu ahal izango da SPKLren 205. artikuluan berariaz aurreikusitako egoeraren bat gertatzen denean, lege beraren 203., 206. eta 207. artikuluetan xedatutakoaren arabera, eta, betiere, horrekin lizitazioaren eta esleipenaren funtsezko baldintzak aldatzen ez badira.

El contrato podrá modificarse cuando concurra alguna de las circunstancias previstas expresamente en el artículo 205 de la LCSP, de conformidad con lo preceptuado en los artículos 203, 206 y 207 de la misma Ley y siempre que con ello no se alteren las condiciones esenciales de la licitación y adjudicación.

Aurretik aipatutako aldaketak nahitaezkoak izango dira kontratistarentzat.

Las posibles modificaciones referidas anteriormente serán obligatorias para la contratista.

26. KLAUSULA. Kontratistaren ondorengo izatea.

CLÁUSULA 26. Sucesión de la persona contratista.

Enpresak edo horien jarduera-adarrak elkartu, bereizi, ekarri edo eskualdatuz gero,

En los casos de fusión, escisión, aportación o transmisión de empresas o ramas de



Zarateamoko Udala
Bizkaia

kontratuak indarrean jarraituko du ondoriozko erakundearekin. Kasu horietan ondorengoak bere gai hartuko ditu kontratuaren eskubideak eta obligazioak, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 98. Artikuluan eskatutako baldintzak ematen badira.

Kontratistaren betebeharra da nortasun juridikoari eragin lekiokkeen edozein aldaketa Administrazioari jakinaraztea, eta fakturak ordaintzeko legezko epea eten egingo da subrogazioaren baldintzak betetzen direla egiaztatu arte.

Kontratua esleituko zaion erakundeak izan beharreko kaudimen-baldintzak betetzen ez baditu ezingo zaio subrogatu eta, kasu horretan, kontratistari leporatutako arrazoiengatik amaitutzat emango da kontratua.

actividad de las mismas continuará el contrato vigente con la entidad resultante, que quedará subrogada en los derechos y obligaciones dimanantes del mismo, si se producen las condiciones exigidas en el artículo 98 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Es obligación del contratista comunicar fehacientemente a la Administración cualquier cambio que afecte a su personalidad jurídica, suspendiéndose el cómputo de los plazos legalmente previsto para el abono de las facturas correspondientes hasta que se verifique el cumplimiento de las condiciones de la subrogación.

Si no pudiese producirse la subrogación por no reunir la entidad a la que se atribuya el contrato las condiciones de solvencia necesarias, se resolverá el mismo, considerándose a todos los efectos como un supuesto de resolución por culpa del contratista.

26. KLAUSULA. Kontratua lagatzea

Kontratua laga ahal izango da, azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 214. artikuluan jasotako mugekin eta baldintzekin:

- Kontratazio-organoak, aurretik, eta berariaz, baimendu egin behar du lagapena.
- Lagatzailleak, gutxienez, kontratuaren zenbatekoaren 520 eginda izan behar du.
- Lagapenaren hartzaileak Administrazioarekin kontratatze gaitasuna izan behar du eta kontratuaren gauzatze-fasearen arabera eskatuko zaion kaudimena izan behar du; halaber, behar bezala sailkatuta egon behar du baldintza hori lagatzaileri eskatu bazaio eta ezingo da kontratatze debekuetan sartuta egon.
- Esleipendunaren eta lagapenaren hartzailearen arteko lagapena eskritura publikoan jaso beharko da

CLÁUSULA 27. Cesión del contrato

El contrato podrá ser objeto de cesión con los límites y requisitos del artículo 214 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público:

- Que el órgano de contratación autorice, de forma previa y expresa, la cesión.
- Que el cedente tenga ejecutado al menos un 20 por 100 del importe del contrato
- Que el cesionario tenga capacidad para contratar con la Administración y la solvencia que resulte exigible en función de la fase de ejecución del contrato, debiendo estar debidamente clasificado si tal requisito ha sido exigido al cedente, y no estar incurso en una causa de prohibición de contratar.
- Que la cesión se formalice, entre la parte adjudicataria y el cesionario, en escritura pública.



Zarateamoko Udala
Bizkaia

28. KLAUSULA. Lan programa

Kontratistak, 15 eguneko epean, kontratua formalizatu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, dagokion kontratazio-organoari aurkeztu beharko dio hura egiteko programa, onar dezan. Bertan, zerbitzuaren edukiari erantzuteko beharrezkotzat jotzen dituen zereginak jasoko dira, eta, hala badagokio, zeregin bakoitzari dagozkion epe partzialak proposatuko dira. Horretarako, denbora-unitate gisa astea eta hilabetea erabiliko dira, baldintza teknikoen agiriak kontrakoa adierazten ez badu. Lan-programak kontratuan ezarritako entrega-data edo -epe guztiak errespetatuko ditu, eta plegu hartan eskatutako datu guztiak jasoko ditu.

Kontratazio-organoak horri buruzko ebazpena emango du, eta aurkeztutako lan-programari aldaketak, zabalkuntzak eta kontratua betetzeko beharrezkotzat jotzen duen zehaztasun-maila ezarri ahal izango dizkio.

Obra garatzeko esleipendunak entitate edo organismo publikoekin harremanak izan behar baditu, kontratazio-organoaren alde aurreko baimena beharko du.

Kontratu-baldintzak aldatzen diren bakoitzean, programa hori eguneratu eta eguneratu beharko du kontratistak.

29. KLAUSULA. Txarto egindako lanak

Harrera egiten ez den arte, esleipendunak kontratatutako zerbitzuak behar bezala egin direla eta horietan akatsik egon dela erantzungo du, eta udal-teknikariek edo kontratuaren arduradunak zerbitzu horiek aztertu edo aitortu izana edo egiaztapen, balorazio edo ziurtagiri partzialetan onartu izana ez da salbueslea izango, ezta inolako eskubiderik eman ere.

CLAUSULA 28. Programa de trabajo.

El contratista, en el plazo de 15 días, contados a partir de la formalización del contrato, habrá de someter a la aprobación del órgano de contratación correspondiente, el programa para su realización, en el que consten las tareas que considere necesario realizar para atender el contenido del servicio proponiendo, en su caso, los plazos parciales correspondientes a cada tarea. A estos efectos, se utilizarán como unidades de tiempo la semana y el mes, salvo indicación en contrario del pliego de prescripciones técnicas. El programa de trabajo respetará todas las fechas o plazos de entrega fijados en el contrato, y contendrá todos los datos exigidos en aquel pliego.

El órgano de contratación resolverá sobre el mismo, pudiendo imponer al programa de trabajo presentado la introducción de modificaciones, ampliaciones y el grado de definición que estime necesario para el cumplimiento del contrato.

Si para el desarrollo de la obra se precisare establecer por el adjudicatario contactos con entidades u organismos públicos, necesitará la previa autorización del órgano de contratación.

Cada vez que se modifiquen las condiciones contractuales, el contratista queda obligado a la actualización y puesta al día de este programa.

CLÁUSULA 29. Trabajos defectuosos o mal ejecutados.

Hasta tanto tenga lugar la recepción, el adjudicatario responderá de la correcta realización de los servicios contratados y de los defectos que en ellos hubiera, sin que sea eximente ni dé derecho alguno la circunstancia de que técnicos municipales, o el responsable del contrato, los hayan examinado o reconocido durante su elaboración o aceptado en comprobaciones, valoraciones o certificaciones parciales.



Zarateamoko Udala
Bizkaia

Kontratistak, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, kontratuan zehaztutako prestazioen betearazpena partzialki bete ez badu, administrazio kontratatzaileak, kasuaren inguruabarrak kontuan hartuta, kontratua suntsiaraztea edo zigorrak ezartzea erabaki ahal izango du.

Cuando el contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incumplido parcialmente la ejecución de las prestaciones definidas en el contrato, la administración contratante podrá optar, atendidas las circunstancias del caso, por su resolución o por la imposición de penalidades.

30. KLAUSULA. Akatsak zuzentzea

CLÁUSULA 30. Subsanación de errores y corrección de deficiencias.

SPKLren 314. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, obra-proiektu bat osorik egitean dautzan zerbitzu-kontratuetan, kontratazio-organoak kontratistari eskatuko dio egotz dakizkiokeen akatsak, gabezia teknikoak, akats materialak, omisioak eta lege- edo erregelamendu-manuen arau-hausteak zuzentzeko, eta, horretarako, dagokion epea emango zaio, gehienez ere bi hilabetekoa.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 314 LCSP, en los contratos de servicios que consistan en la elaboración íntegra de un proyecto de obra, el órgano de contratación exigirá la subsanación por el contratista de los defectos, insuficiencias técnicas, errores materiales, omisiones e infracciones de preceptos legales o reglamentarios que le sean imputables, otorgándose al efecto el correspondiente plazo que no podrá exceder de dos meses.

Epe hori igaro eta akatsak zuzendu ez badira, administrazio kontratatzaileak, inguruabarrak kontuan hartuta, kontratua suntsiaraztea edo kontratistari beste epe bat ematea aukeratu ahal izango du.

Si transcurrido este plazo las deficiencias no hubiesen sido corregidas, la administración contratante podrá, atendiendo a las circunstancias concurrentes, optar por la resolución del contrato o por conceder un nuevo plazo al contratista.

Kontratua suntsiaraztea erabakitzen bada, bermea konfiskatuko da, eta kontratistak kontratuaren prezioaren % 25eko kalte-ordaina ordaindu beharko dio administrazio kontratatzaileari.

Si se opta por la resolución, procederá la incautación de la garantía y el contratista incurrirá en la obligación de abonar a la administración contratante una indemnización equivalente al 25% del precio del contrato.

Beste epe bat ematea erabakitzen bada, hilabete luzaezina izango da, eta kontratistak kontratuaren prezioaren % 25eko zigorra izango du.

Si se opta por la concesión de un nuevo plazo, este será de un mes improrrogable, incurriendo el contratista en una penalidad equivalente al 25% del precio del contrato.

Beste ez-betetze bat gertatuz gero, kontratua suntsiarazi egingo da, eta kontratistak itundutako prezioaren adinako kalte-ordaina ordaindu beharko dio administrazio kontratatzaileari, bermea galduta.

De producirse un nuevo incumplimiento, procederá la resolución del contrato con obligación por parte del contratista de abonar a la administración contratante una indemnización igual al precio pactado con pérdida de la garantía.

Kontratistak, azken epea eman aurreko



Zarateamoko Udala
Bizkaia

edozein unetan, proiektua egiteari uko egiten badio, kontratuaren prezioaren erdia adinako kalte-ordaina ordaindu beharko du, bermea galduta.

Cuando el contratista, en cualquier momento antes de la concesión del último plazo, renunciare a la realización del proyecto deberá abonar una indemnización igual a la mitad del precio del contrato con pérdida de la garantía.

31. KLAUSULA. Obren exekuzioan izandako desbideratzeengatik kalte-ordainak eta proiektuaren akats edo akatsengatik erantzukizuna.

CLÁUSULA 31. Indemnizaciones por desviaciones en la ejecución de obras y responsabilidad por defectos u errores del proyecto.

Kontratista aholkulariari egotz dakizkiokeen akatsen edo ez-egiteen ondorioz, proiektuan aurreikusitako obra gauzatzeko aurrekontua obraren benetako kostutik % 10 baino gehiago desbideratzen bada, obra-zuzendaritzako kontratuaren prezioa murriztuko da kalte-ordain gisa, desbideratze-ehunekoaren arabera, haren erdiari dagokion gehienekora arte. Kalte-ordainen baremoa SPKLren 315.1 artikuluan aurreikusitakoa izango da.

Para los casos en que el presupuesto de ejecución de la obra prevista en el proyecto se desviare en más de un 10%, tanto por exceso como por defecto, del coste real de la misma como consecuencia de errores u omisiones imputables al contratista consultor, se minorará el precio del contrato de dirección de obra, en concepto de indemnización, en función del porcentaje de desviación, hasta un máximo equivalente a la mitad de aquel. El baremo de indemnizaciones será el previsto en el artículo 315.1 LCSP.

Kontratistak hilabeteko epean ordaindu beharko du kalte-ordain horren zenbatekoa, dagokion ebazpena jakinarazten denetik zenbatzen hasita. Ebazpen hori hartuko da, espedientea izapidetu eta interesdunari entzun ondoren.

El contratista deberá abonar el importe de dicha indemnización en el plazo de un mes a partir de la notificación de la resolución correspondiente, que se adoptará, previa tramitación de expediente con audiencia del interesado.

Aurreko paragrafoan, SPKLren 314. artikuluan eta SPKLren 233.4 artikuluko bigarren letrakadan aurreikusitakoa gorabehera, kontratistak erantzukizuna izango du obrak gauzatzean edo ustiatzean kontratazio-organoari nahiz hirugarrenei eragindako kalte-galerengatik, proiektuaren akats eta gabezia teknikoengatik edo proiektuari egotz dakizkiokeen errakuntza materialengatik, ez-egiteengatik eta lege- edo erregelamendu-manuen arau-hausteengatik.

Con independencia de lo previsto en el apartado anterior, en el artículo 314 LCSP y en el artículo 233.4, segundo párrafo LCSP, el contratista responderá de los daños y perjuicios que durante la ejecución o explotación de las obras se causen tanto al órgano de contratación como a terceros, por defectos e insuficiencias técnicas del proyecto o por los errores materiales, omisiones e infracciones de preceptos legales o reglamentarios en que el mismo haya incurrido imputables a aquel.

Kontratistari eska dakiokkeen erantzukizunaren ondoriozko kalte-ordaina eragindako kalte-galeren zenbatekoaren %

La indemnización derivada de la responsabilidad exigible al contratista alcanzará el 50% del importe de los daños y



Zarateamoko Udala
Bizkaia

50era iritsiko da, gehienez ere proiekturako itundutako prezioa halako bost, eta SPKLren 315.2 artikuluan ezarritakoaren arabera eskatu ahal izango da.

32. KLAUSULA. Ez-betetzeagatik zigorrak

32.1 ATZERAPENENGATIKO ZIGORRAK

Kontratistak nahitaez bete behar du kontratua, kontratua egiteko ezarritako epe osoaren barruan, bai eta kontratua behin eta berriz gauzatzeko ezarritako epe partzialen barruan ere.

Kontratista, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, epe osoa betetzen berandutu bada, Zarateamoko Udalak bi aukera izango ditu: kontratua suntsiaraztea edo SPKLren 193.3 artikuluan ezarritako eguneko zigorrak ezartzea; zehazki, kontratuaren prezioa 1.000 euroko 0,60 euroko zigorrak ezartzea, BEZik gabe.

Zigorrak kontratazio-organoaren erabakiz ezarriko dira, eta erabaki hori berehala betearaziko da. Zigorrak kontratistari ordainketa oso edo partzial gisa ordaindu beharreko zenbatekoak kenduta ordainduko dira, edo, obra-ziurtagirietatik kendu ezin direnean, eratutako bermea kenduta.

Berandutzeagatik zigorrak kontratuaren prezioaren 100eko 5eko multiplo batera iristen diren bakoitzean, BEZik gabe, kontratazio-organoak ahalmena izango du kontratua suntsiarazteko edo zigor berriak ezarri gauzatzen jarraitzea erabakitzeko. Azken kasu horretan, kontratazio-organoak kontratua amaitzeko beharrezkotzat jotzen duen epea luzatuko du.

perjuicios causados, hasta un límite máximo de cinco veces el precio pactado por el proyecto y será exigible en los términos establecidos en el artículo 315.2 LCSP.

CLÁUSULA 32. Penalidades por incumplimiento

32.1. PENALIDADES POR DEMORA.

El contratista está obligado a cumplir el contrato dentro del plazo total fijado para la realización del mismo, así como de los plazos parciales señalados para su ejecución sucesiva.

Cuando el contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo total, el Ayuntamiento de Zarateam podrá optar indistintamente por la resolución del contrato, o por la imposición de las penalidades diarias que se establecen en el artículo 193.3 LCSP, concretamente la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 0,60 euros por cada 1.000 euros del precio del contrato, IVA excluido.

Las penalidades se impondrán por acuerdo del órgano de contratación, que será inmediatamente ejecutivo, y se harán efectivas mediante deducción de las cantidades que en concepto de pago total o parcial, deban abonarse al contratista, o sobre la garantía que se hubiese constituido cuando no puedan deducirse de las certificaciones de obra.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, IVA excluido, el órgano de contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades. En este último supuesto, el órgano de contratación concederá la ampliación del plazo que estime necesaria para la terminación del contrato.



Zarateamoko Udala
Bizkaia

Era berean, administrazio kontratatzaileak prerrogatiba berberak izango ditu epe partzialak betetzen berandutzeagatik epe osoa betetzea ezinezkoa dela uste denean.

Asimismo, la administración contratante tendrá las mismas prerrogativas cuando la demora en el cumplimiento de los plazos parciales haga presumir razonablemente la imposibilidad del cumplimiento del plazo total.

32.2. EZ-BETETZEAGATIKO ZIGORRAK.

32.2. PENALIDADES POR INCUMPLIMIENTO

Kontratu honen xede den prestazioa edo kontratua gauzatzeko baldintza bereziak betetzen ez badira, honako zigor hauek ezarriko dira:

En el caso de incumplimiento de la prestación objeto del presente contrato o de las condiciones especiales de ejecución se impondrán las siguientes penalidades:

Arau-hauste oso larriak:

- Udal-teknikarien aginduak behin eta berriz ez betetzea. Errepikapentzat hartzen da udal-teknikarien hiru agindu, gutxienez, aldez aurretik ez betetzea.
- Laneko segurtasun eta osasunaren arloan indarrean dagoen araudia aldez aurretik pentsatuta ez betetzea edo Segurtasun eta Osasuneko koordinatzailearen behin eta berriz emandako aginduak ez betetzea. Errepikapentzat hartzen da Segurtasun eta Osasuneko koordinatzailearen gutxienez hiru agindu aldez aurretik ez betetzea.
- Hutsegite larriak behin eta berriz egitea. Kontratua gauzatzeko epean bi arau-hauste larri egitea jotzen da errepikapentzat.

Infracciones muy graves:

- Incumplir de forma reiterada las órdenes de los técnicos municipales. Se considera como reiteración el incumplimiento previo de, al menos, tres órdenes del personal técnico municipal.
- Incumplir la normativa vigente en materia de seguridad y salud laboral con premeditación o no atender a las órdenes reiteradas del Coordinador de Seguridad y Salud. Se considera como reiteración el incumplimiento previo de, al menos, tres órdenes del Coordinador de Seguridad y Salud.
- La reiteración en la comisión de faltas graves. Se considera como reiteración la comisión de dos infracciones graves en el plazo de ejecución del contrato.

Arau-hauste larriak:

- Agiri teknikoetan zehaztutako aginduak ez betetzea, baldin eta ez-betetze horrek zerbitzu publikoari kalte larria eragiten badio.
- Hutsegite arinak behin eta berriz egitea. Kontratua gauzatzeko epean bi arau-hauste arin egitea jotzen da errepikapentzat.

Infracciones graves:

- Incumplir con las prescripciones detalladas en los Pliegos Técnicos, siempre que dicho incumplimiento cause un perjuicio grave al servicio público.
- La reiteración en la comisión de faltas leves. Se considera como reiteración la comisión de dos infracciones leves en el plazo de ejecución del contrato.

Arau-hauste arinak:

Infracciones leves:



Zaratamoko Udala
Bizkaia

- Ez-betetze arintzat joko da agirian ezarritako betebeharrak ez betetzea, baldin eta berariaz arau-hauste larri edo oso larri gisa sailkatuta ez badaude.
- Se consideran incumplimientos leves cualquier incumplimiento de las obligaciones establecidas en el Pliego que no aparezcan expresamente clasificadas como infracciones graves o muy graves.

Zigorrak:

Arau-haustea kontratuaren aurrekontuaren (BEZik gabe) gaineko portzentajezko isunarekin zehatuko dira. Isun hori berariazko klausula administratiboen pleguko karatulako 2. puntuan dago jasota, eta, aurreko tipifikazioaren arabera, zenbateko hauek izango ditu:

- Ez-betetze oso larria: % 10.
- Ez-betetze larria: % 6.
- Ez-betetze arina: % 3.

Zehapenen gehieneko zenbatekoa ez da kontratuaren aurrekontuaren % 10 baino handiagoa izango. Zenbateko hori berariazko klausula administratiboen pleguko karatulako 2. puntuan dago jasota. Aplikatu beharreko zehapenek ehuneko hori gainditzen badute, kontratistak kontratuaren funtsezko betebeharrak bete ez dituela ulertuko da, eta kontratua suntsiarazteko espedientea hasiko da.

32.3. EZ-BETETZEAGATIKO BESTE ZIGOR BATZUK.

Kontratistak gizarte- edo lan-arloan dituen betebeharrak betetzen ez baditu, batez ere soldatak ordaintzeko atzerapenak behin eta berriz gertatzen badira edo Bizkaiko eraikuntzako hitzarmen kolektiboan ezarritakoak baino soldata-baldintza txikiagoak aplikatzen badira. Administrazioak, SPKLren 201. artikuluan aurreikusitakoa aplikatuz, zigorrak ezarri ahal izango ditu. Zigor horietako bakoitza ez da kontratuaren prezioaren ehuneko 10etik gorakoa izango, BEZik gabe. Zigor horien guztizkoak ezin izango du hitzartutako prezioaren ehuneko 50

Penalizaciones:

Las infracciones se sancionarán con una multa porcentual sobre el importe del presupuesto del contrato (IVA excluido), que consta en el punto 2 de la Carátula del presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, que según la tipificación anterior tendrá los siguientes importes:

- Incumplimiento muy grave: El 10 %.
- Incumplimiento grave: El 6 %.
- Incumplimiento leve: El 3%.

El importe máximo de las sanciones no podrá exceder del 10% del importe del presupuesto del contrato, que consta en el punto 2 de la Carátula del presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares. En el supuesto de que las sanciones aplicables superen dicho porcentaje, se considerará que el contratista ha incumplido las obligaciones esenciales contractuales y se iniciará expediente de resolución contractual.

32.3. OTRAS PENALIDADES POR INCUMPLIMIENTO.

En caso de incumplimiento de las obligaciones del contratista en materia social o laboral, en especial los retrasos reiterados en el pago de los salarios o la aplicación de condiciones salariales inferiores a las derivadas del convenio colectivo de la construcción de Bizkaia. La Administración, en aplicación de lo previsto en el artículo 201 de la LCSP, podrá imponer penalidades por cuantía cada una de ellas no superior al 10 por ciento del precio del contrato, IVA excluido; y sin que el total de dichas



Zarateamoko Udala
Bizkaia

gainditu.

penalizaciones pueda superar el 50 por ciento del precio convenido.

SPKLren 217. artikuluan xedatutakoari kalterik egin gabe, kontratistak azpikontralistekiko betebeharrak betetzen ez baditu, Administrazioak zigorak ezarri ahal izango ditu. Zigor horietako bakoitza ez da kontratuaren prezioaren ehuneko 10etik gorakoa izango, BEZik gabe, eta zigor horien guztizkoak ezin izango du hitzartutako prezioaren ehuneko 50 gainditu.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 217 de la LCSP, en caso de incumplimiento del contratista de sus obligaciones con los subcontratistas, la Administración podrá imponer penalidades por cuantía cada una de ellas no superior al 10 por ciento del precio del contrato, IVA excluido, y sin que el total de dichas penalizaciones pueda superar el 50 por ciento del precio convenido.

33. KLAUSULA. Kontratua amaitzea. Betetzea eta amaiera.

CLÁUSULA 33. Extinción del contrato. Cumplimiento y resolución.

Kontratua bete edo suntsiarazi ondoren azkenduko da.

El contrato se extinguirá por cumplimiento o por resolución.

33.1. Betetzea. Obrak jasotzea eta likidatzea.

33.1 Cumplimiento. Recepción y liquidación de las obras.

Kontratua betetzat joko da kontratistak, kontratuaren baldintzen arabera eta Administrazioak nahi bezala, kontratuaren xede osoa egin duenean.

El contrato se entenderá cumplido por el contratista cuando éste haya realizado, de acuerdo con los términos del mismo y a satisfacción de la Administración, la totalidad de su objeto.

SPKLren 243. artikuluan eta APKLEOren 108. eta 163. artikuluetan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera arautuko dira obren harrera eta likidazioa, edo, hala badagokio, lote bakoitza gauzatzeari dagozkion obren likidazioa, halakorik balego. Hala badagokio, SPKLren 242.4 artikulua azken paragrafoan aurreikusitakoa aplikatuko da, obraren azken neurketan egindako eta egiaztatutako obren gehiegizko neurketei dagokienez.

La recepción y liquidación de las obras, o en su caso de aquéllas correspondientes a la ejecución de cada uno de los lotes, si los hubiera, se regularán conforme a lo dispuesto en el artículo 243 LCSP y en los artículos 108 y 163 y siguientes del RGLCAP, siendo de aplicación, en su caso, lo previsto en el último párrafo del artículo 242.4 LCSP sobre el exceso de mediciones de obras ejecutadas y constatadas en la medición final de la obra.

Nolanahi ere, hori egiaztatzeko, Administrazioak harrera- edo adostasun-egintza formal eta positibo bat egin beharko du, amaitu eta hurrengo hilabetean. Obren harreran, obrak amaitzen direnean, Administrazioak izendatutako teknikari bat, obren zuzendaritzaz arduratuko den

En todo caso, su constatación exigirá por parte de la Administración un acto formal y positivo de recepción o conformidad dentro del mes siguiente a su terminación. A la recepción de las obras, a su terminación, concurrirá un facultativo designado por la Administración representante de ésta, el



Zarautamoko Udala
Bizkaia

fakultatiboa eta kontratista egongo dira, eta, egoki iritziz gero, haren medikuak lagunduko dio.

Obrak egoera onean eta aurreikusitako aginduen arabera badaude, administrazio kontratatzaileak izendatutako funtzionario teknikoak eta haren ordezkariak hartutzat joko ditu obrak, eta dagokion akta egingo da; orduan hasiko da berme-epea.

Harrera- edo adostasun-egintza formal eta positiboa kontratuaren xedea entregatu edo gauzatu eta hurrengo hilabetean egingo du administrazio kontratatzaileak.

Epe horretan inolako kalte edo galerarik adierazi ez bada, kontratistaren erantzukizuna guztiz azkenduko da.

Harrera egin eta hiru hilabete epean, gauzatutako obren azken ziurtagiria onartu beharko du kontratazio-organoak, eta kontratuaren likidazioaren kontura ordainduko zaio kontratistari.

Obrak jasotzeko moduan ez daudenean, halaxe jasoko da aktan, eta obren zuzendariak beharrezko jarraibideak emango ditu, obrak konpontzeko epe bat finkatuz. Epe hori igaro eta kontratistak ez badu halakorik egin, beste epe luzaezin bat eman ahal izango zaio, edo kontratua suntsitutzat jo. Berme-epea urtebetekoa izango da, harrera egiten denetik edo, hala badagokio, esleipendunak eskaintzen duenetik kontatzen hasita.

33.2 Kontratuaren suntsiarazpena

Kontratua suntsiarazteko arrazoi izango dira:

- Administrazio jardulearekin kontratatzeko baldintzak gerora galtzea.

facultativo encargo de la dirección de las obras y el contratista asistido, si lo estima oportuno, de su facultativo.

Si se encuentran las obras en buen estado y con arreglo a las prescripciones previstas, el funcionario técnico designado por la Administración contratante y representante de ésta las dará por recibidas, levantándose la correspondiente acta y comenzando entonces el plazo de garantía.

El acto formal y positivo de recepción o conformidad se efectuará por parte de la administración contratante, dentro del mes siguiente de haberse producido la entrega o realización del objeto del contrato.

Transcurrido este plazo sin que se haya manifestado ningún daño o perjuicio, quedará totalmente extinguida la responsabilidad del contratista.

Dentro del plazo de tres meses contados a partir de la recepción, el órgano de contratación deberá aprobar la Certificación final de las obras ejecutadas, que será abonada al contratista a cuenta de la liquidación del contrato.

Cuando las obras no se hallen en estado de ser recibidas se hará constar así en el Acta y el director de las mismas señalará las instrucciones precisas fijando un plazo para remediar aquéllas. Si transcurrido dicho plazo el contratista no lo hubiere efectuado, podrá concedérsele otro nuevo plazo improrrogable o declarar resuelto el contrato. El plazo de garantía será de un año, a contar desde la fecha de Recepción, o en su caso, el ofertado por el adjudicatario.

33.2 Resolución

Causas de resolución del contrato:

- La pérdida sobrevinida de los requisitos para contratar con la administración actuante.



Zaratamoko Udala
Bizkaia

- Konkurtsoa deklaratzeko edo kaudimengabezia deklaratzeko beste edozein prozeduratan.
- Administrazio kontratatzailea eta esleipenduna ados jartzea.
- Esleipendunak kontratuaren xede diren zerbitzuak gauzatzeko epeak berandu betetzea. Nolanahi ere, baldintza-agirian edo kontratuan ezarritako lan-planaren gaineko justifikaziorik gabeko atzerapena, edozein jardueratan, kontratuaren hasierako iraupen-epearen herena baino epe luzeagoan, luzapenak barne.
- Administrazio kontratatzaileak ordainketa lau (4) hilabetetik gora atzeratzea.
- Kontratuaren betebeharrak nagusia ez betetzea.
- Kontratistak behin betiko bermea eguneratzeko betebeharra ez betetzea.
- Kontratua ez formalizatzea.
- Administrazio kontratatzailearen zuzendaritza- eta ikuskapen-ahalmenak oztopatzea.
- Kontratua hogeita (20) egunetik gorako epean etetea, kontratua administrazio kontratatzaileari egotz dakioken arazoaren batengatik hasi gabe.
- Kontratuan aldaketak egitea, nahiz eta aldaketak elkarren segidakoak izan, baldin eta, bakarka edo denak batera hartuta, kontratuaren prezioa aldatzea badakarte, kontratuaren hasierako prezioaren % 20tik gorako zenbatekoan, Balio Erantsiaren gaineko Zerga alde batera utzita, edo hasierako proiektuaren funtsezko aldaketa badakarte.
- Esleipendunak kontratuaren xedearekin zerikusia duten eta kontratuaren ondorioz ezagutzen dituen datuak edo aurrekariak isilpean gordetzeko duen betebeharra ez betetzea.
- Kontratua gauzatzen ari den bitartean, kontratatistak bertan parte hartzen ari diren
- La declaración de concurso o la declaración de insolvencia en cualquier otro procedimiento.
- El mutuo acuerdo entre administración contratante y adjudicatario.
- La demora en el cumplimiento de los plazos de ejecución de los servicios objeto del contrato por parte del adjudicatario. En todo caso, el retraso injustificado sobre el plan de trabajos establecido en el pliego o en el contrato, en cualquier actividad, por un plazo superior a un tercio del plazo de duración inicial del contrato, incluidas las posibles prórrogas.
- La demora en el pago por parte de la administración contratante por plazo superior a cuatro (4) meses.
- El incumplimiento de la obligación principal del contrato.
- El incumplimiento por el contratista de la obligación de actualizar la garantía definitiva.
- La no formalización del contrato.
- La obstrucción a las facultades de dirección e inspección de la administración contratante.
- La suspensión durante un plazo superior a veinte (20) días sin que la ejecución del contrato se iniciara por causa imputable a la administración contratante.
- Las modificaciones en el contrato, aunque fueran sucesivas, que impliquen, aislada o conjuntamente, alteraciones del precio del contrato, en cuantía superior, por exceso, al 20 % del precio primitivo del contrato, con exclusión del Impuesto sobre el Valor Añadido, o que representen una alteración sustancial del proyecto inicial.
- El incumplimiento de la obligación del adjudicatario de guardar sigilo respecto de los datos o antecedentes que, no siendo públicos o notorios, estén



Zaratzamoko Udala
Bizkaia

langileei soldatak ez ordaintzea, edo kontratua gauzatzen ari den bitartean langile horientzat indarrean dauden hitzarmen kolektiboetan ezarritako baldintzak ez betetzea.

- Kontratuko gainerako funtsezko betebeharrak, plegu honetan eta preskripzio teknikoetan halakotzat jotakoak, ez betetzea.
- Segurtasun- eta osasun-arloko edozein betebeharrak ez betetzea.

relacionados con el objeto del contrato y de los que tenga conocimiento con ocasión del mismo.

- El impago, durante la ejecución del contrato, de los salarios por parte del contratista a los trabajadores que estuvieran participando en la misma, o el incumplimiento de las condiciones establecidas en los convenios colectivos en vigor para estos trabajadores también durante la ejecución del contrato.
- El incumplimiento de las restantes obligaciones contractuales esenciales, calificadas como tales en este pliego y en el de prescripciones técnicas.
- El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones en materia de Seguridad y Salud.

Kode Zibilaren 1.124. artikuluan aurreikusitakoarekin bat etorriz, kontratua suntsiarazteko arrazoiren bat dela-eta kaltetuak bi aukera izango ditu: kontratua betetzeko eskatzea edo kontratua suntsiaraztea.

De conformidad con lo previsto en el artículo 1.124 del Código Civil, el perjudicado por la concurrencia de alguna de las causas de resolución del contrato podrá escoger entre exigir el cumplimiento o la resolución del mismo.

Ebazpena eskatu ahal izango du, baita betetzea aukeratu ondoren ere, hori ezinezkoa denean.

También podrá pedir la resolución, aun después de haber optado por el cumplimiento, cuando éste sea imposible.

Kontratu hau suntsiarazteko arrazoiak dira, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 211. artikuluan adierazitakoez gain, lege-testu beraren 313. artikuluan ezarritako kausak, baita plegu hauetan aurreikusita daudenak ere.

Son causas de resolución de este contrato, además de las señaladas en el artículo 211 de la Ley 9/2017, del 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, las causas establecidas en el artículo 313 del mismo texto legal, además del incumplimiento de las condiciones especiales de ejecución señaladas en el presente pliego.

Kontratataren ez-betetze errudunaren ondoriozko suntsiarazpen-kausetan, kontratatista eragindako kalte-galerak ordaindu beharko dizkio administrazio kontratatzaileari, azken horrek kontratua suntsiaraztea eskatzeko egin ditzakeen prokuradore eta letradu-defentsaren gastuak

En los casos de resolución por incumplimiento culpable del contratista, éste deberá indemnizar a la administración contratante los daños y perjuicios ocasionados, incluidos los gastos de procurador y defensa letrada en los que



Zaratamoko Udala
Bizkaia

barne.

podiera incurrir esta última para reclamar la resolución del contrato.

Administrazio kontratatzailearen ez-betetze erruzkoaren ondoriozko suntsiarazpenen kasuan, administrazio kontratistak eragindako kalte-galerak ordaindu beharko dizkio kontratistari, prokuradorearen eta abokatu-defentsaren gastuak barne, azken horrek kontratua suntsiaraztea erreklamatzeko izan ditzakeen gastuak barne.

En los casos de resolución por incumplimiento culpable de la administración contratante, ésta deberá indemnizar al contratista los daños y perjuicios ocasionados, incluidos los gastos de procurador y defensa letrada en los que pudiera incurrir esta última para reclamar la resolución del contrato.

34. KLAUSULA. Kontratuaren arduraduna

CLÁUSULA 34. Responsable del contrato

Kontratazio-organoak izendatutako kontratuaren arduradun batek koordinatu, gainbegiratu eta kontrolatuko ditu lanak. Arduradun hori izango da, ondorio guztietarako, administrazioaren arduraduna kontratistaren aurrean.

La realización de los trabajos se efectuará bajo la coordinación, supervisión y control de un Responsable del contrato designado por el órgano de contratación, y que será a todos los efectos el responsable de la administración frente al contratista.

Oro har, kontratuaren arduradunaren eginkizunak izango dira, legeak ezarritakoez gain, lanen koordinaziotik eratorritakoak, bai eta kontratuan ezarritako baldintzak egiaztatzea eta zaintzea ere.

Con carácter general, serán funciones del Responsable del contrato, además de las establecidas por Ley, las derivadas de la coordinación de los trabajos, así como la comprobación y vigilancia de los términos establecidos en el contrato.

Ondorio horietarako, kontratua gauzatzen den bitartean, arduradunak obrak ikuskatu ahal izango ditu eraikitzen ari diren bitartean, beharrezkotzat jotzen duen guztietan, eta egokitzen jotzen duen informazioa eskatu ahal izango du lana behar bezala kontrolatzeko. Helburu horrekin, kontratuaren arduradunak libre izango du obretara sartzea, eta kontratista behartuta geratuko da bisita erraztera, bai eta dagozkion jarduketak egiteko behar diren baliabideak ematera ere.

A estos efectos, durante la ejecución del contrato, el Responsable podrá inspeccionar las obras durante su construcción cuantas veces considere necesario y solicitar la información que estime oportuna para el correcto control del trabajo. Con dicha finalidad, el Responsable del contrato tendrá libre acceso a las obras, quedando el contratista obligado a facilitar la visita así como los medios necesarios para la realización de las actuaciones pertinentes.

Kontratuaren arduradunak eta obren zuzendaritza teknikoak ere Azpikontratazio Liburua eskuratu ahal izango dute, Eraikuntzaren Sektoreko Azpikontratazioa arautzen duen Legearen 8.1 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Tanto el Responsable del contrato como la Dirección Facultativa de las obras tendrán acceso igualmente al Libro de Subcontratación, conforme a lo dispuesto en el artículo 8.1 de la Ley reguladora de la subcontratación en el Sector de la Construcción (LRSSC).

Kontratistak kontratua gauzatu bitartean

El contratista aportará cuanta documentación y precisiones le sean



Zarateamoko Udala Bizkaia

kontratazio-organoak eskatzen dizkion agiri eta zehaztapen guztiak aurkeztuko ditu.

Kontratistak, edo haren mendeko pertsonak, kontratuaren martxa ona arriskuan jartzen edo eragozten duten egintzak edo ez-egiteak egiten badituzte, kontratazio-organoak neurri zehatzak hartzea eskatu ahal izango du, hitzartutakoa behar bezala betetzeko edo oneratzeko. Kontratuaren arduradunak katak irekitzeko agindu ahal izango du, eraikuntzako ezkutuko akatsak daudela edo kalitate eskaseko materialak erabili direla susmatzen badu. Akats horiek daudela baieztatzen bada, kontratistaren kontura izango dira aintzatespenak eta zuzenketak eragindako gastuak.

Bestela, dastatzeak gauzatzeari eta konpontzeari dagokion kalte-ordaina egiaztatuko du arduradunak, proiektuaren unitateko prezioetan baloratuta. Era berean, obra-materialen eta -unitateen saiakuntzak eta analisiak egiteko agindu ahal izango du, eta kasu bakoitzean egokiak diren txosten espezifikoak bilduko dira. Eragiketa horiek eragindako gastuak kontratistaren kontura izango dira.

35. KLAUSULA- Isilpekotasuna eta datuen tratamendua

35.1 Konfidentzialtasuna.

Enpresa esleipendunak (datuen tratamenduaz arduratuko dena) eta langileek, osotasun eta isilpekotasun printzipioak betez, segurtasun egokia bermatzeko moduan tratatu behar dituzte jasoko dituzten datu pertsonalak; halaber, baimendu gabeko tratamenduaren edo tratamendu ez-zilegiaren aurka babestu behar dute eta datuak galtzearen, suntsitzearen edo ezusteko kalteen aurka babestu behar dute, baliabide tekniko eta antolakuntzako egokiak aplikatuz, betiere Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan eta pertsona fisikoen babesari buruzko

requeridas por el órgano de contratación durante la ejecución del contrato.

Cuando el contratista, o personas de él dependientes, incurran en actos u omisiones que comprometan o perturben la buena marcha del contrato, el órgano de contratación podrá exigir la adopción de medidas concretas para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución de lo pactado. El Responsable del contrato podrá ordenar la apertura de catas cuando sospeche la existencia de vicios ocultos de construcción o haberse empleado materiales de calidad deficiente. De confirmarse la existencia de tales defectos, serán de cuenta del contratista los gastos derivados del reconocimiento y subsanación.

En caso contrario, el Responsable certificará la indemnización que corresponde a la ejecución y reparación de las catas, valoradas a los precios unitarios del proyecto. Asimismo podrá ordenar la realización de ensayos y análisis de materiales y unidades de obra y que se recaben los informes específicos que en cada caso resulten pertinentes, siendo a cargo del contratista los gastos que por estas operaciones se originen.

CLÁUSULA 35. Confidencialidad y tratamiento de datos

35.1 Confidencialidad

La empresa adjudicataria (como encargada del tratamiento de datos) y su personal en cumplimiento de los principios de integridad y confidencialidad deben tratar los datos personales a los que tengan acceso de forma que garanticen una seguridad adecuada incluida la protección contra el tratamiento no autorizado o ilícito y contra su pérdida, destrucción o daño accidental, mediante la aplicación de medidas técnicas u organizativas apropiadas de conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal y en el Reglamento 2016/679 relativo a la



Zaratamoko Udala
Bizkaia

2016/679 Araudian ezarritakoaren arabera, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio libreari (datuak babesteko Araudi Orokorra) dagokionez.

Betebehar hori sekretu profesionalaren betebeharraren osagarria da eta indarrean iraungo du datuak tratatzeko ardua duenarekin (Udalarekin) kontratua amaitu bada ere.

35.2 Datuen tratamendua

Izaera Pertsonaleko Datuak babesteari buruzko Lege Organikoan eta datuak babesteko Araudi orokorrean ezarritakoa betez, lizitatzailleek jakin behar dute eskaintza aurkeztean eta kontratazioari ekiteko aurkeztu beharreko dokumentazioa entregatzean jasoko diren izaera pertsonaleko datuak, kontratuaren gauzatzea behar bezala mantendu, bete eta kontrolatzen dela bermatzeko helburuarekin erabiliko dituela Udal honek.

36. KLAUSULA. Kontratuaren Araubide Juridikoa

Kontratuak izaera administratiboa izango du eta hura prestatzea, esleitzea, ondorioak zehaztea eta iraungitzea Agiri honetan ezarritakoaren arabera egongo da. Bestalde, bertan aurreikusi ez den guztirako honako lege, dekretu eta arauetan jasotakora joko da: Europako Parlamentu eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora egokitzen dituen azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuaren 9/2017 Legea; Sektore Publikoko Kontratuaren urriaren 30eko 30/2001 Legea partzialki garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009 Errege-dekretua; Herri Administrazioetako Kontratuaren Legearen Araudi Orokorra onartu duen urriaren 12ko 1098/2001 Errege-dekretua, 817/2009 Errege-dekretua indarrean sartu den arte indarrean egon den bitartean. Osagarri gisa, zuzenbide

protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (Reglamento general de protección de datos).

Esta obligación es complementaria de los deberes de secreto profesional y subsistirá aunque haya finalizado el contrato con el responsable del tratamiento de los datos (Ayuntamiento).

35.2 Tratamiento de Datos

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal y en el Reglamento general de protección de datos, los/as licitadores/as quedan informados de que los datos de carácter personales que, en su caso, sean recogidos a través de la presentación de su oferta y demás documentación necesaria para proceder a la contratación serán tratados por este Ayuntamiento con la finalidad de garantizar el adecuado mantenimiento, cumplimiento y control del desarrollo del contrato.

CLÁUSULA 36. Régimen jurídico del contrato

Este contrato tiene carácter administrativo y su preparación, adjudicación, efectos y extinción se regirá por lo establecido en este Pliego, y para lo no previsto en él, será de aplicación la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, y el Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas y esté vigente tras la entrada en vigor del Real Decreto 817/2009; supletoriamente se aplicarán las restantes normas de derecho



Zaratamoko Udala
Bizkaia

administratiboaren gainerako arauak eta, egonik ezean, zuzenbide pribatuko arauak.

Kontratua betetzetik alderdiren artean sortuko diren auziak, Administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende egongo dira, beti ere azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen 27.1. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz.

administrativo y, en su defecto, las normas de derecho privado.

El Orden Jurisdiccional Contencioso Administrativo será el competente para resolver las controversias que surjan entre las partes en el presente contrato de conformidad con lo dispuesto en el artículo 27.1 Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.



Zarateamoko Udala
Bizkaia

ANEXO I- MODELO DE PRESENTACIÓN DE DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LOS CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN AUTOMÁTICA Y PROPUESTA ECONÓMICA

D./D^a _____ con domicilio en _____
DNI _____ actuando en nombre propio, o, en su caso, en representación
de _____ con domicilio para notificaciones en _____ NIF
_____ Tfno. _____, Email _____

DECLARO:

- 1) Que está enterada del anuncio publicado en el Perfil del Contratante, por el que se convoca la licitación para la prestación del servicio que se especifica en los pliegos.
- 2) Que ha examinado y conoce el Pliego de Prescripciones Técnicas Particulares y el de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que debe regir el presente contrato.
- 3) Que igualmente conoce los textos legales y reglamentarios a que se refieren los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares.
- 4) Que encuentra conformidad, se somete voluntariamente y acepta íntegramente y sin variación todos los documentos y los textos legales y reglamentarios a los que se refieren.
- 5) Que el convenio de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto de este contrato, si lo hubiere, es el siguiente: _____
- 6) Que la empresa a la que represento cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento, y se comprometo a disponer los medios suficientes.
- 7) Que acepto voluntariamente que se otorgue transparencia institucional a todos los datos derivados de los procesos de licitación, adjudicación y ejecución hasta su finalización.
- 8) Que se comprometo a llevar a cabo prestación total de los servicios con las ofertas económicas siguientes:

8.1. Precio

Presupuesto obra sin iva	ejecución	IVA	Presupuesto obra con IVA	ejecución



Zarateamoko Udala
Bizkaia

8.2. Ampliación del plazo de garantía obligatoria:

Me comprometo a ampliar el plazo de garantía (*marcar lo que corresponda*)

SI / NO

En caso afirmativo, indicar cuantos meses adicionales: _____

8.3. Mejoras a costa del adjudicatario: Sustitución del material de barandilla de la partida E15BI071 de acero galvanizado a acero inoxidable AISI316 16/10, así como las piezas, remates y elementos necesarios para garantizar la buena ejecución con ese material:

Me comprometo a realizar la mejora a costa del adjudicatario recogida en los pliegos carácter adicional y gratuito (*marcar lo que corresponda*)

SI / NO

9) (SÓLO SI PROCEDE) Que, con el fin de proceder a la adecuada ejecución del objeto del presente contrato, se constituirá **Unión Temporal de Empresas**. A tal efecto, se acompaña a la presente declaración el compromiso de constitución de dicha Unión, bajo la siguiente denominación:

10) (SÓLO SI PROCEDE) Que, en el supuesto de tratarse de una **empresa extranjera**, se somete expresamente al fuero correspondiente al término municipal de Zarateamo.

11) AUTORIZACIÓN DE ACCESO A DATOS

Autorizo al Ayuntamiento de Zarateamo para recabar por medios electrónicos en este procedimiento, los certificados relativos al Impuesto sobre Actividades Económicas y Certificados de encontrarse al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social y Hacienda a emitir por las entidades correspondientes (*marcar lo que corresponda*).

SI / NO

Lugar, fecha y firma del proponente.

Persona de contacto:

Correo electrónico:

Teléfono:



Zaratamoko Udala
Bizkaia

ANEXO II- COMPROMISO DE CONSTITUCIÓN DE UTE

D./Dña. _____ con D.N.I.-Pasaporte nº _____, actuando en nombre propio / nombre y representación de la empresa _____, con CIF _____,

D./Dña. _____ con D.N.I.-Pasaporte nº _____, actuando en nombre propio / nombre y representación de la empresa _____, con CIF _____,

D./Dña. _____ con D.N.I.-Pasaporte nº _____, actuando en nombre propio / nombre y representación de la empresa _____, con CIF _____, manifiestan lo siguiente:

1. Su voluntad de constituir una Unión Temporal de Empresas (UTE) comprometiéndose, en caso de resultar adjudicatarios del contrato cuyo objeto es la ejecución de la obra de REHABILITACIÓN DE LA ENVOLVENTE TÉRMICA CON CRITERIOS DE EFICIENCIA ENERGÉTICA Y MEJORA DE LA ACCESIBILIDAD EN LA CASA DE CULTURA DE ARKOTXA. FASE 1 a formalizar la constitución de dicha UTE en escritura pública.

2. Que la participación que cada empresa ostentará en la Unión Temporal de Empresas será la siguiente (expresada en porcentaje): _____

3. Que, a los efectos mencionados, designan como representante único de dicha Unión Temporal de Empresas a D./Dña. _____, con DNI número _____

4. Que igualmente designan como domicilio único y válido para las notificaciones que les curse la administración el siguiente: C/ _____ Nº _____, piso/puerta _____. Código postal _____ Localidad _____ Provincia _____ Dirección de correo electrónico _____ habilitada _____

En _____, a _____ de _____ de 2024

(firma de los representantes legales de todos los integrantes de la UTE)

Fdo _____. Fdo _____. Fdo _____



Zarzamora Udala
Bizkaia

ANEXO III.- COMPROMISO DE ADSCRIPCION DE MEDIOS

D/D^a....., con DNI núm.
....., y domicilio en la Calle,
nº....., código postal.....,actuando en nombre propio o en representación de
....., manifiesta que:

Enterado de la convocatoria de la licitación para la contratación de
.....”, aceptando íntegramente el contenido del pliego de
condiciones administrativas particulares y en relación al cumplimiento de los requisitos
establecidos en el artículo 140 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del
Sector Público:

DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:

Que, de conformidad con lo establecido en el artículo 76.2 de la LCSP, me comprometo
a adscribir a la ejecución del contrato los medios personales y/o materiales suficientes
para ello; este compromiso se integrará en el contrato como requisito adicional de
solvencia para la ejecución del mismo, obligación que tiene la consideración de
obligación esencial y, si resulto ser propuesto como adjudicatario, acreditaré el
cumplimiento de dicha obligación en los términos previstos en el pliego.

Me comprometo a adscribir al contrato:

*Jefe/a de obra que asuma la dirección de los trabajos que se ejecuten y que actúe como
representante suyo ante el Ayuntamiento de Zarzamora, a todos los efectos que se
requieran durante la ejecución de la obra.*

Y para que conste a los efectos oportunos en la presente licitación pública, firma la
correspondiente declaración responsable.

En, a.....de.....de 2024.

Fdo:.....



Zaratzamoko Udala
Bizkaia

ANEXO IV- DECLARACIÓN RESPONSABLE ANTE EL AYUNTAMIENTO DE ZARATAMO EN EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

D./Dña. _____ con domicilio en
_____, y D.N.I. nº _____ en
nombre propio o como _____ (señalar las
facultades de representación: administrador/a único, apoderado/a) en representación de la
empresa _____ con
domicilio social en
C.I.F nº _____, tño. _____, y dirección de
correo electrónico _____

DECLARA

PRIMERO.- Que se compromete, en lo referente a tratamiento de datos de carácter personal a los que se tenga acceso como consecuencia de la ejecución del contrato, a cumplir las siguientes reglas:

1. La empresa adjudicataria únicamente tratará los datos conforme a las instrucciones del responsable del tratamiento.
2. Los datos personales objeto del tratamiento serán utilizados, única y exclusivamente, para la realización del objeto del contrato, no pudiendo ser destinados a finalidad diferente a la señalada.
3. Ninguno de los datos personales tratados como consecuencia de este contrato será facilitado a terceros. A tal efecto, la empresa adjudicataria se compromete a no revelar, transferir, ceder o comunicar dichos datos o los ficheros creados con los mismos, ya sea verbalmente o por escrito, por medios electrónicos, papel o mediante acceso informático, ni siquiera para su visualización, a ningún tercero.
4. La empresa adjudicataria y todas las personas que intervengan en la prestación objeto del contrato quedan obligadas por el deber de confidencialidad a que se refiere la Ley Orgánica de Protección de datos de carácter Personal. Este deber perdurará aún después de que el contrato se haya extinguido bien por su cumplimiento bien por su resolución.
5. La empresa adjudicataria se compromete a adoptar las medidas técnicas, administrativas y organizativas exigidas por la normativa vigente en materia de protección de datos, necesarias para garantizar la seguridad de los datos de carácter personal tratados para la realización de los trabajos objeto de este contrato:

a) A este respecto, la empresa adjudicataria deberá entregar al órgano de contratación antes del inicio de los trabajos una relación con el nombre, apellidos, funciones y lugar donde van a desarrollar el trabajo de todo el personal que tenga acceso a los datos de carácter personal. Si durante el curso de la ejecución del contrato fuera necesario incorporar o dar de baja a personal, la empresa adjudicataria entregará una nueva relación en un plazo máximo de una semana desde que sucediera este hecho. Tanto la



Zarateamoko Udala
Bizkaia

empresa adjudicataria como todo el personal que figure en estas relaciones deberán comprometerse formalmente por escrito a mantener el secreto profesional con respecto a los datos tratados.

b) La empresa adjudicataria se obliga a implementar las medidas de seguridad con respecto a los centros de tratamiento, locales, equipos, sistemas y programas que, en su caso, se especifiquen en los pliegos técnicos.

c) Una vez finalizada la prestación objeto del contrato deberán devolverse todos los soportes o destruir o borrar todos los ficheros que contengan datos de carácter personal por parte de la empresa adjudicataria. La destrucción se realizará de tal manera que sea imposible aplicar cualquier proceso de recuperación. La certificación de la devolución o destrucción de los ficheros se realizará mediante un acta suscrita por el representante de la empresa adjudicataria y por el director de los trabajos en la que consten tales circunstancias.

Zarateamo, ... de de 2024
Firma



Zarateamoko Udala
Bizkaia

**ANEXO V- DECLARACIÓN RESPONSABLE DE ESTAR INSCRITOS EN EL
REGISTRO OFICIAL DE LICITADORES Y EMPRESAS CALIFICADAS O REGISTRO
OFICIAL DE LA CORRESPONDIENTE COMUNIDAD AUTÓNOMA O DE HABER
PRESENTADO SOLICITUD**

(presentación obligatoria para licitar)

D/D^a....., con (DNI/Pasaporte /Tarjeta
de residencia), como representante legal de la empresa
.....
con NIF, a efectos de la participación
en.....

DECLARO BAJO MI RESPONSABILIDAD

- ☐ Que la empresa a la que represento está inscrita en el REGISTRO OFICIAL DE LA CORRESPONDIENTE COMUNIDAD AUTONOMA, tal y como señala el artículo 159.4 de la LCSP
- ☐ Que la empresa a la que represento ha aportado la documentación preceptiva para la solicitud de inscripción en el ROLECE O REGISTRO OFICIAL DE LA CORRESPONDIENTE COMUNIDAD AUTONOMA, sin haber recibido requerimiento de subsanación, tal y como señala el artículo 159.4 de la LCSP. La acreditación de haber presentado la solicitud de inscripción, se realizará con la aportación del Acuse de recibo de la solicitud de inscripción en el ROLECE o Registro Oficial de la correspondiente Comunidad Autónoma.

En..... a... de..... de..... (Firma):